Uitgegeven No. 92, Waterstraat Kaapstad, elken Maandag en Donderdag Ochtend, en met de eerstkomende post naar de Buiten Distrikten verzonden.
Termen:—*In de Stad per jaar Rds. 22, per kwartaal Rds. 5 4. In de Buiten-distrikten voor de twee Nommers in derzelver geheel Rds. 28 per jaar, per kwartaal Rds 7, doch waar al de stofe van de Maandags Courant (in een taal) by wyze van Supplement tot de Donderdags Courant wordt begeerd, Rds. 22 per jaar of Rds. 5 4, per kwartaal*
*** *Prys 6d. per enkel Nommer.*

Published at No. 92, Waterstreet, Cape Town, every Monday and Thursday Mornings, and dispatched to the Country Districts by the first ensuing post.
Terms:—*In Town, Rds. 22 per Annum; per Quarter, Rds 5 4.—In the Country, for the two Papers, Rds. 28 per Annum, per Quarter Rds. 7; but where the whole of the matter of Monday's Paper (in one language) by way of Supplement to the Thursday's Paper, is preferred, Rds 22 per Annum or Rds. 5 4; per Quarter.*
*** Single Paper, 6 pence.

De Zuid-Afrikaan.

AGENTEN VOOR DIT BLAD IN DE BUITEN DISTRIKTEN

De Hr. H. A. J. Bier, Bloemfontein; De Heeren Truter & Kuys, Burgersdorp; De Hr. P. J. Daviditz, Beaufort West; De Hr. Z. J. Muller, Prins Albert; De Hr. W. D. Simpson, Calvinia; De Hr. Hend. Kleyn, Caledon, De J. H. van Ellewee, Clanwilliam; De Hr. D. Vermeulen, Colesberg; De Hr. A. Arnholz, Ceres De Hr. F. C. Vsigt, Franschhoek, De Hr. J. M. Johnson, George; De Hr. M. Nonne, Jr. Graaff-Reinet; De Hr. N. Meyer, Sr. Hartenbosch Mosselbaai; De Hr. M. W. Cheunisse, Hopefield; De Hr. D. P. van Huysteen, Hz, Knysna en Plettenbergbaai; De Hr. B. Wethmar Malmesbury de Hr. A. Stiemens, Pretoria. De Hr. G. W. B. Wehmeyer, Langekloof; De Hr. H. P. Wiezman, Paarl; De Hr. C. Standerwick, Swellendam; De Hr. P. Kersten, Stellenbosch; De Hr. H. A. Zinn, Tulbagh; De heer van Longen, Richmond; De heer M. W. Cheunissen, Riversdale; De heer G. Brehm, Uitenhage; De heer P. J. Pers, Wellington; De heer C. Beck, Worcester; De heer G. de Kock, Wynberg; De heer Marais, Fauresmith; De heer Hugh Tinnenn, Hope Town; De heer C. A. Neser, Middelburg; De heer P. W. O. Auret, Cradoctown; De heer Thomas Melvill du Toit, Port Elizabeth; De heer K. J. de Kok, Winburg; De heer J. S. de Villiers, Marraysburg De heer F. S. Inner Namaqualand; De heer K. de Lint, Piketberg; Heer J. Cornelissen, Somerset West. de Hr. A. F. Schubart, Potchefstroom, De heer J. A. D. Desvages, Willowmore.

DEEL XXXVII — MAANDAG, DEN 1 OCTOBER 1866. — No. 3,209.

Nieuwe Lente Goederen
Per "Cambrian."

RUDD, JONES & Co.
HEBBEN ONTVANGEN EENE VERSCHEIDENHEID
Fancy Goederen
EN
ZOMER KLEEDEREN.
St. Georgestraat.

RUDD, JONES & Co.
Landen ex "Parmanio,"
Geassorteerde Klontjes, in flesschen
Peperment en Banket,
Jujubes, Paarl Gort,
Gesuikerde Schil,
Atjar, Azyn en Mosterd,
Essenzes,
Fyne Havermeel, Arrowroot,
Chicorie, Kastoorolie,
Schilders Kleuren,
Papier van alle soorten.

Zakken, Twyn, enz.

RUDD, JONES & Co.
HEBBEN ontvangen ex "Parmanio,"
30 Balen Wolzakken, 8, 9 en 10 lbs.
12 Balen Graanzakken
8 Balen Meelzakken
6 Balen Zegen, Touw, Zeil en Scheeps Garen
10 Balen Wagenzeil
2 Balen Draad en Klapperhaar Matten
2 Kasten Linnen Garen
Canadasche Vilt Hoeden
Vloerkleeden
Katoenen Matten, 9.4 en 10-4.

GEO. FINDLAY & Co.
Ontvangen ex "Parmenio,"
Schaap Scharen
Zeizen en Sikkels
Best Zegen Garen, 18 en 24 lb.
Beste Houtskool Hoefspykers
Vervoerbare Fornuizen
Smids Aanbeelden, Blasebalgen en Schroeven
Patente Safety Fuse
Gegoten, Schaar en Blister Staal
Staaf Yzer, plat, rond en vierkant
Yzer voor Paarden Hoefyzers
Paarden en Ezel Hoefyzers,
Yzeren Hoepels, 7 8 tot 2½ dm.
Kuipers Dryvers en Gereedschappen
Gegalvanizeerde Heining Draad
Staaf Tin, Loodgieters Soldeersel
Blad Zink, Blad Lood
Londen Water en Gas Pypen
Patente Hagel, AAA tot 12
Aarden Pypen, Lassschen en Bogten
Tuin Spuiten
Gomelastieke Buizen
Maal Patente Assen, 1¼ tot 2 dm.
Kar Veeren en Trappen
Patente Kombuizen, geschikt voor Cottages
Worstmachines
Melkbakken, vertind en geëmalleerd
Buik Gordels en Stoffe voor dito
Rytuig Verniis
Visschhaken, Katoenen Vischlynen
Spiegel Glas, 66 x 33, 60 x 20, 50 x 27, 48 x 48, 48 x 30, 28 x 24, 46 x 28
Chance's Beste Rytuig Glas
Gegoten Yzeren Tuin Fonteinen en Vazen
Lucht Roosters
Heup, Spons en Stort Baden
Yzeren Ledekanten en Katels
Likeur en Olie en Azyn Standers

Geland ex "Cambrian,"
2 Prachtige Glazen Gas-Chandeliers, 4 Lichten.
Yzer Pakhuizen, Gravestraat.

VERKOOPING
DOOR DEN
Meester van het Hoog Geregtshof.
VAN
VAST GOED,
OP HET DORP DARLING,
In de Afdeeling Malmesbury.
OP VRYDAG, 12 OCT., 1866,
Ten 11 ure 's voormiddags precies,
ZAL op de plaats zelve, ten overstaan van een Speciaal Commissaris van het Hoog Geregtshof stellig aan hoogsten bieder worden verkocht,—
Zeker Stuk Grond met de Gebouwen daaropstaande, gelegen te Groenekloof, in de Afdeeling Malmesbury, op het Dorp Darling, en zynde aldaar Erf No. 102, groot 44 Kwadraat Roeden in 64 Voeten.
Dit Eigendom zal worden verkocht by vonnis van het Hoog Geregtshof, in een geding tusschen de Zuid Afrikaansche Associatie, Eischeresse, en JOHANNA FREDERIKA STADLER, Gedaagdesse.
De Veilconditien en verdere byzonderheden zyn te vernemen aan het Bureau van den Meester, Publieke Gebouwen, in de Kaapstad, en ten Kantore van de Prokureurs de Heeren REDELINGHUYS en WESSELS.
J. STEUART, Meester van het Hoog Geregtshof.

50 Jonge Paarden.
DE Ondergeteekende, behoorlyk daartoe geautoriseerd door den Heer PIET STEENKAMP, van Langefontein, N. O. Rozeveld, zal per publieke veiling verkoopen te Calvinia, op
Zaturdag, den 13 October aanst.,
50 FRAAIJE
Jonge Paarden,
Uit de welbekende Stoetery van den heer STEENKAMP.
RUIM CREDIET ZAL GEGEVEN WORDEN.
L. H. GOLDSCHMIDT, Afslager.
Calvinia, 24 Sept. 1866.

Meel! Meel! Meel!
DE HEEREN JONES & Co. zullen op
Morger, Dingsdag,
den 2de October, tegen over de Pakhuizen van de Heeren DE PASS, SPENCE & Co. verkoopen, omtrent
1400 Vaten MEEL,
geland in beschadigden toestand uit de *Clemence Eugenie*, van Nieuw York.

MALMESBURY
Executeurs Kamer
EN
Voogdy Maatschappy.
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN
LEVENDE HAVE.
DIREKTEUREN dezer Kamer, gelast door den Wel-Edelen Heer J. M. A. Louw, zullen op
DINGSDAG,
DEN 16 OCTOBER,
Op de Plaats TWEE KUILEN
doen Verkoopen:
20 Jonge Hengsten, waaronder zich bevinden egale Paren van 2 en 3 jaren oud
2 Gedresseerde Arabische Schimmel Paarden, van 4 jaren oud
1 Uitmuntende Ezel Hengst
4 Spannen Goedgeleerde Trek Ossen, in goede conditie, geschikt voor den Togt
250 Jonge Merino Ooyen, van een jaar oud
Een aantal jonge Rammen van het beste Ras, en wat verder aan Melk Koeyen of ander Vee zal aangebragt worden.
G. A. WATERMEYER, Sec.
De Heer A. H. Moorrees, Vendu-Afslager.

MALMESBURY
Executeurs Kamer
EN
Voogdy Maatschappy.
PUBLIEKE VERKOOPING
VAN DE PLAATS
Wildevarkens Vallei,
LOSSE GOEDEREN, ENZ.
In den Boedel van wylen Doctor William Daly, en vooroverledene Echtgenoot, Mejufvr. Barbara Magdalena Croeser.
OP VRYDAG
DEN 12 OCTOBER AANST.,
ZAL de Ondergeteekende in zyne capaciteit als Executeur Datief in opgemelden Boedel, publiek doen verkoopen aan den meestbiedende, op de Plaats zelve, dat verkieslyk Eigendom, genaamd "WILDEVARKENS VALLEI," gelegen aan de St. Helenabaai en naby den mond van de Groote Berg Rivier, groot omtrent 1430 Morgen, en welbekend als eene uitmuntende ZAAI- en VEE PLAATS.
VERDER:
Al de LOSSE GOEDEREN des Boedels, bestaande in HUISRAAD, Boeken, Medicamenten, Landbouwgereedschap, enz., enz.
G. A. WATERMEYER, Sec.
der Malmesbury Executeurs Kamer en Voogdy Maatschappy, Exec. Datief.
Malmesbury, 25 Sept. 1866.
De Heer A. H. Moorrees, Vendu-Afslager.

Bureau van den Baljuw.
Kaapstad, den 24 September, 1866.
IN Executie van Gewysden van het Hooge Geregtshof, zal de volgende Verkooping plaats hebben, namelyk:—
AFDEELING NAMAQUALAND.
GEORGE MALCOLM STEWART versus JOSEPH MASON.
Op Dingsdag, den 16den, en Woensdag den 17den October 1866, 's voormiddags ten 10 ure, te Specakel, van Meubelen en Huisraad, Glaswerk, Keuken gereedschap, 1 Wagen, 1 Kar op Veeren, 1 Schotsche Kar, 4 Paarden, 4 Graven, 2 Schoppen, 1 Geweer, enz. enz.
PERCY VIGORS, Baljuw.

Z. A. ASSOCIATIE.
VERKOOPING VAN
Huis en Grond,
TE CLAREMONT.
EN
GROOT HANDELS HUIS
IN PLEINSTRAAT,
MET LIBERALE BONUS.
In den Boedel van wylen Mejufvrouw de weduwe ROBERT MUTER
DIRECTEUREN der Z. A. Associatie, als Executeuren van bovengemelden Boedel zullen doen verkoopen op de plaats zelve, op ondergemelde datums, op
Maandag, 8 October aanst.,
TEN 10 URE A.M.,
Het groot en geryflyk Woonhuis en belendende Grond, te Claremont, aangenaam gelegen eenige minuten gaans van de Spoorweg Statie.
Alsmede, Losse Goederen,
Bestaande in de gewone verscheidenheid Voorkamer, Eetkamer en Slaapkamer Meubelen, zooals Loo en Kaart Tafels, Piano, Stoelen, Leuningstoelen, Tapyten, Spiegels, Telescopes, Aanzittafel, Buffetten, Zytafels, Schilderyen, Ledikanten, Beddengoed, Kasten, Ziekenstoel, Aarde en Glaswerk, Zilver en Plettywerk, enz.
EN
Op Maandag, 15 October,
TEN 11 URE A. M.
Het geryflyk Huis in Pleinstraat, bewoond door den Heer THOMAS MUTER, en waarin eene uitgebreide bezigheid nu voortgezet wordt met goed gevolg.
Aan dit Eigendom is een bedrag van omtrent £300 uitgelegd gedurende de laatste twee jaren een hetzelve geschikt te maken voor eenige Handel of Bedrijf.
A. DENYSSEN, Sec. Z. A. Associatie, Test Executeuren.
Kaapstad, 21 Sept. 1866.
De Heeren R. D. JONES & Co., Afslagers.

DE "PROTECTEUR"
Brand Assurantie Maatschappy.
Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst van Deelhebbers.
INGEVOLGE de 25ste Sectie van de Acte van Oprichting, wordt by deze kennis gegeven, dat de Jaarlyksche Algemeene Byeenkomst ten Kantore der Maatschappy op
Woensdag, 3 Oct. 1866,
TEN 11 URE A.M., PRECIES,
zal worden gehouden, ten einde van de Direkteuren een Staat van, en Rapport over de aangelegenheden der Maatschappy, voor het jaar eindigende 31 Augustus 1866, te ontvangen, het Dividend te verklaren, en drie Direkteuren, in de plaats der aftredenden, en twee Auditeuren te kiezen.
De aftredende Direkteuren zyn de Wel Edele heeren J. H. REDELINGHUYS, W. C. KUYS en A. H. HOFMEYR, doch die volgens de 21ste Sectie der Acte van Overgankomst weder verkiesbaar zyn.
De aftredende Auditeuren zyn de Wel Edele heeren S. V. HOFMEYR en V. SCHONNBERG, die weder verkiesbaar zyn.
Op last van Directeuren,
S. J. DE KOCK, Sec.

Eerste Klas Ondersteunde School, Malmesbury.
Committee van Bestuur.
De Wel Ed. Heer E. S. FORD, C.C., Voorzitter.
Dr. F. L. C. BICCARD, Dr. F. DE LETTRE BICCARD, De Wel Ed. Heeren W. DE SMIDT, jr., H. G. GREEFF, G. A. WATERMEYER, J. G. L. CROESER, en THOS. HANNAH.
G. G. RAINIER, Sec. en Tresurier.
Eerw. R. G. NICHOL, Hoofd-Onderwyzer.
Het Publiek wordt mits dezen verwittigd, dat bovengemelde School nu opgerigt is. Het volgend kwartaal zal beginnen op den 8 October aanstaande. Volledige byzonderheden zyn te vernemen van den Secretaris G. G. RAINIER, of van den Hoofd Onderwyzer den Wel-Eerw. Heer R. G. NICHOL, Malmesbury.

GESTOLEN
UIT den Stal van den Ondergeteekende in den nacht tusschen Dingsdag en Woensdag, een donkerbruin Ruinpaard, met kol en witte achterpoot, tusschen 8 en 9 jaren oud. Degene die zoodanige informatie geven kan als leiden zal tot terugbekoming van het Paard en tot ontdekking van den dief, zal beloond worden.
A. P. DE VILLIERS.
Kuilsrivier, 26 September 1866.

DE PAARLSCHE
Executeurs Kamer.
Kapitaal £40,000 Sterling.
In 200 Aandeelen van £200 Elk.
TER Administratie van Eigendommen en Boedel, waartoe dezelve mogt aangesteld worden als Executeuren, Administrateuren, Agenten, Curatoren en Voogden van Minderjarigen zoo wel als Trustees in Insolvente Boedels, enz. enz.
Directeuren.
De Wel-Ed. Heer J. R. ZEEDERBERG, M.D, Voorzitter
— B. P. DU PLESSIS
— M. VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. LOUW, J. Wz.
— J. W. THERON
— I. A. J. ROOS
— J. D. BEYERS, Hz.
AUDITEUREN:
De Wel-Ed. Heeren H. J. HUGO, en T. ROOS, T.
Directeuren vaceren elken Woensdag aan het Kantoor der Kamer Westelyke Provincie Bank Gebouwen
I. HORAK DE VILLIERS, Sec.

Westelyke Provincie Bank.
PAARL.

Nominaal Kapitaal,	... ...	£50,000
Opbetaald Kapitaal,	... ...	30,000
Reserve Fonds,	... ...	10,000

Directeuren,
Wel Ed. Hr. J. R. ZEEDERBERG, M.D. Voorzitter
— A. J. LOUW,
— MELT VAN DER SPUY, Hz.
— A. J. BECKER,
— P. DE V. MOLL,
— J. J. PROCTOR, M. P.
— J. SMUTS, M.D.
DE Bank geeft Renten op vaste Deposita. als volgt:
3 Maanden en daarboven, ... 3 per Cent.
6 „ „ ... 4 —
12 „ „ .. 5 —
Directeuren vaceren Dingslags en Vrydags, 's morgens te 10 ure, om over Applicaties voor Disconto te beslissen.

Kennisgeving.
DE Ondergeteekenden, Eigenaren van de Plaatsen Zoutkloof en Drasihoek, in deze Afdeeling, geven hiermede officieel kennis dat zy hunne Bakens hebben opgerigt, en Belanghebbenden binnen 6 weken na date hunne objectien (indien eenige) moeten inleveren, zullende van af dien tyd alle Vee daarop overtredende dadelyk worden geschut.
FLORIS KOTZE.
JACOBUS JOHANNES KOTZE,
JACOBUS AMOS KOTZE.
District Piquetberg, Platkloof,
26 Sept. 1866.

DE HEEREN DE VILLIERS, MARAIS & Co., hebben last ontvangen te verkoopen, op
Morgen, 2 Oct. 1866,
TE JOOSTENBERG,
360 Uitmuntende Slagt- en Trek Ossen,
in de beste conditie, en juist uit de Binnenlanden aangekomen.
30 Extra Vette Slagtossen
2 Goedgedresseerde Karpaarden.
OP WOENSDAG, den 3den October aanst., zal opgemeld getal Vee publiek worden verkocht, aan Klapmuts Statie.
P. J. MALHERBE.
Paarl, 25 Sept. 1866.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendu-Adms.

1200 Kaapsche Hamels,
200 Merinos, met lange Wol,
50 Kapater Bokken.
DE Ondergeteekenden zullen op MORGEN, (Dingsdag) den 2 October in het dorp D'Urban, bovengemelde extra Schapen en Bokken doen verkoopen. Zy zyn met zorg opgebragt door den Ondergeteekende, en worden verzekerd zoo goed te zyn als de laatste troep. Zy zullen naar gewoonte zeker present zyn.
P.S.—Uit de Hand te Koop 36 Trekossen.
P. W. DE VOS, Jr.
J. J. DE VOS.
Den 1 October 1866.
De heer J. J. HOFMEYR, Afslager.

Derde Troep.
60 Extra Vette Slagtossen.
DE Ondergeteekende zal op WOENSDAG, den 10 October aanst., publiek doen verkoopen aan Klapmuts Rivier Statie, bovengemeld getal extra zware Slagtossen.
J. G. HORAK, Jr.
Paarl, 27 Sept., 1866.
De Heeren DE VILLIERS & HAUPT, Vendu-Afslagers

ZWAVEL! ZWAVEL!!
VAN
De Allerbeste qualiteit.
TE KOOP aan de Pakhuizen van de Ondergeteekenden, tegen verminderde Prijzen.
VAN DER BYL & Co.
St. Georgestraat.

EVANGELISCH
LUTHERSCHE KERK.
BAZAAR.
IN de MAAND NOVEMBER aanst. zal er eene BAZAAR gehouden worden ten behoeve der School van de Evangelisch Luthersche Kerk. De Zusters van het Werkgezelschap en de Leden der Schoolcommissie maken de belangstellenden opmerkzaam, dat de School geen toelage ontvangt uit 's Lands Kas, maar uit Vrywillige Giften wordt staande gehouden. Het is daarom dat zy, zal de School blyven bestaan, ruime en milde Giften behoeven, tot welker ontvanget zich volgaarne bereid verklaren:

Mevr. Gohl,	Miss C. Wahl,
Mevr. J. H. Bam,	Miss Muller,
Mevr. Lammleth,	Ds. W. F. Gohl,
Miss Bösenberg,	De Heer Lind,
Miss Bam, Langestraat	De Heer Mostert,
Miss Stadler,	De Heer Munnik.

TENDERS.
TENDERS zullen worden ontvangen door de Wel Eerw. heeren Kerkraad der Nederduitsch Gereformeerde Kerk, te Wellington, tot op Heden den 1ste OCTOBER, voor het behoorlyk opbouwen van het School Lokaal onlangs afgebrand. De Specificatien en informatie zyn te bekomen ten Kantore van den ondergeteekende, aan wien ook de Tenders moeten worden ingezonden. De Kerkraad verbind zich niet om eenig Tender te accepteeren.
P. J. PENTZ, J. F.z.

R. H. ALLEN & CO
189 en 191. Waterstraat, Nieuw York
LANDBOUW GEREEDSCHAPPEN,
Ploegen, Pylers, Labeurders en alle soorten van Landbouw Machinerie.
KLEINE Gereedschappen voor Velden en Hoven zoo als Schoppen, Pikken, Schoffels, Harken enz. alsook Gerst Haken, Zeissen, Slypsteenen, en alle soorten van Landbouwgereedschappen in het algemeen.
Zy hebben ook te koop eene groote verscheidenheid Gereedschappen van hun eigen maaksel, zoo als *Hooisnyders, Koffy en Graanmolens, Suikermolens,* voor Kruideniers, *Jagt Wielen,* en vele andere nieuwe uitvindingen; *Kruiwagens, Baankrabbers,* enz.
Vervoerbare Stoom Machines.
ZADEN.

OP den 19 September, 1866, is tot myner en myner Kinderen, talryke Betrekkingen en Vrienden diepe en innige droefheid, na een smartelyk lyden van vier weken, ten gevolge van eene hevige dysentery, overleden, myn dierbare Echtgenoot, de Wel-Eerw. Heer PIETER NICOLAAS LAM, laatstelyk Predikant te Willowmore, in den ouderdom van 55 jaren, 6 maanden en 2 dagen.
Wed. P. N. LAM, geb. VAN SCHOOR.

HOEST, ENGBORSTIGHEID, EN AANVANKELYKE TEERING worden volkomen genezen door
KEATING'S HOESTKLONTJES.
Oordeelende welkoms de ontzagelyke aanvraag, staat dit ALGEMEEN GENEESMIDDEL nu boven aan in de publieke gunst en vertrouwen; deze uitkomst is verkregen door den toets van vyftig jaren ondervinding. Deze Klontjes zyn verkrygbaar in iedere Britsche Kolonie, en door geheel Indie en China waar zy ook ingevoerd zyn, zyn ze hoog gewaardeerd Voor Hoest, Engborstigheid en alle aandoeningen van de Keel en Borst zyn zy het aangenaamste en krachtdadigste geneesmiddel.
Toebereid en verkocht in doosjes en flesschjes van verschillende grootte, door THOS. KEATING Chemist, enz., 79 St. Pauls Kerkhof, London. In het klein verkocht door alle Droogisten en Patente Medicin verkoopers de wereld.

AANSTELLING.—De heer J. D. van Reenen, als schutmeester te Lady Grey, Boschjesveld, afdeeling Worcester.

FOEDELS IN HANDEN VAN DEN MEESTER GESTELD.—27 Sept. 1866.—Marchant Taylor, woonachtig te Maastroom, afdeeling Stockenstrom, tegtgangger; baten, £522 5s; lasten, £622 7 1!; tekort, £120 2 11. Christoffel Jacobus Cronje, van Riversdale, bouwmeester; baten, £258 8; lasten, £534 10s.; tekort, £276 2s.

BYEENKOMSTEN.—Op 's meesters kantoor, boedel van C. B. Dreyer, derde, 17 Oct.; boedel van J. Clay, derde, 24 Oct.—Op het magistraats kantoor, Riversdale, boedel van C. J. Cronje, eerste en tweede, 13 en 20 Oct.—Op dito, Mosselbaai, boedel van M. Eedes, eerste en laatste, 17 Oct.—Op dito, Uitenhage, boedel van G. B. A. Brehm, speciale, 24 Oct.;—boedel van H. Longlands, speciale, 31 Oct.—Op dito, Grahamstad, boedel van J. L. Bradfield, derde, 24 Oct.—Op dito, Fort Beaufort, boedel van S. Bekker, eerste en laatste, 13 Oct.; boedel van G. J. Marsh, eerste en tweede, 13 en 20 Oct.—Op dito, Elands Poort, boedel van M. Taylor, eerste en tweede, 15 en 22 Oct.

INTESTATO BOEDEL.—Eene byeenkomst van de naaste bloedverwanten en crediteuren zal gehouden worden in den boedel van J. S. Wright en nagelatene weduwe, op het magistraats kantoor, Grahamstad, 14 Nov.

DE LAATSTE DIEPSTALLEN AAN HET POSTKANTOOR.—De Griffier van het vredegeregt, de heer Currey, verzoekt al degenen, wier brieven sedert 1 January 1864 hunne bestemming niet bereikt hebben, hem de volgende byzonderheden te doen toekomen: de datums of nabykomende datums van zoodanige brieven; de namen en adressen der schryvers; de namen en adressen der personen aan wie zy gezonden zyn; volledige byzonderheden omtrent den inhoud, indien eenige; of het verlies aan den Postmeester-Generaal bekend gemaakt is.

SCHUTVERKOOPINGEN.—Op den 27 October, te Netteren urt, door schutmeester N. McIntyre, van een ligtbruinen ruin, met kleinen witten plek voor den kop.—Op den 27 October, te Amandelboom, door schutmeester P. Jacobs, van een roodschimmel ruin, omtrent 6 jaren oud; een blauwschimmel ruin, met witte voorpooten en een zwarten plek op den linker achterpoot, omtrent 6 jaren oud.—Op den 17 November, te Zeekoegat, Oudtshoorn, van een zwarten os, met witten plek onder den buik, regter oor zwaluwstaart, linker oor dito en sneedje van achteren.

DE MUNICIPALE VERKIEZINGEN.—Vrydag werd de heer Maynard met 617 stemmen tegen 258, voor den heer Bruce, als Commissaris gekozen.

INBRAAK.—Donderdag avond werd in de afwezigheid van den heer Bais, die in het paardenspel zyne toeren vertoonde, zyn huis opengebroken, en daaruit ontvreemd £12 in Engelsch geld, terwyl de dieven het Braziliaansche, met welks meerdere waarde zy niet bekend waren, achter lieten.

AANRANDING.—Donderdag avond werd de heer Willmore, schoen- en laarzenmaker te Groenepunt, op zyn terugtogt naar de stad door twee mannen aan den hoek der Schotsche Kerk aangerand. De een hield hem van achteren en by de keel vast, terwyl de andere zyne zakken ledigde, waarna zy zich met den buit, bestaande uit een zakmes en zeven shillings, wegmaakten.

KAAPSCH STADSBESTUUR.—In de gewone vergadering van Woensdag ll. werd het rapport van het committee over de gaskwestie uitgebragt. Het stelde voor het aanbod van de gasmaatschappy van £2000 voor de verlichting van 295 lampen aan te nemen, maar zich wat den termyn der betaling betreft te houden aan het oude kontrakt. De heer Prince, ondersteund door den heer Barry Munnik, stelde voor niet meer te betalen dan den ouden prys, waarop als amendement door den heer Ball, gesecondeerd door den heer J. A. Bam, Jr., werd voorgesteld om het rapport van het geheele comité aan te nemen, welk amendement er door ging. De heer Prince gaf kennis dat hy de volgende week die zaak in revisie zou brengen, waarop de voorzitter voorstelde dat, mogt het besluit op Woensdag aanstaande bekrachtigd worden, dat den Maandag daarop eene vergadering van Commissarissen en Wykmeesters zal worden uitgeschreven om de gaskwestie tot een einde te brengen. Dit laatste werd aangenomen. Van de heeren M. J. Louw, J. P. de Villiers en J. Sedgwick kwam berigt in dat zy bedankten voor de kandidatuur als Commissaris.

MAGISTRAATS HOF.—Donderdag had de heer W. van Reenen John Holland, cabeigenaar, gedagvaard voor £15, voor schade door onbeloos ryden met een cab veroorzaakt. Het bleek dat eischer omgeveer drie of vier weken geleden, op een avond uit den schouwburg komende door een cab werd omver gereden, waarvan des eigenaars zoon de voerman was, met dat gevolg dat hy eenigen tyd bedlegerig was geweest. Gedaagde deed geene poging om zyne onschuld te bewyzen, maar er werd slechts aanmerking op de dokters en apothekers rekeningen, als zynde te hoog, gemaakt. Nadat deze laatste echter vertoond waren, werd vonnis gegeven voor £15 met de kosten.

HOOG GERECHTSHOF, 25 SEPT.—De boedels van J. Wallach, M. McDonald van Port Elizabeth, T. W. Gubb & Co., Perkins, Ogilvie & Co., en van W. Hawkins, werden van sequestratie ontheven.
In de zaak van Burgers vs. Du Plessis en anderen werd door den Prokureur-Generaal verlof verzocht tot appèl namens de gedaagde, en ook om het appèl uitstellen gedurende de andere appèlzaak hangende was, ten einde noodelooze kosten te vermyden.
Daar de heer Porter, voor den eischer, geene zwarigheid had, werd het verzoek toegestaan, de uitvoering van het appèl te worden uitgesteld tot aan eene verdere order van het Hof; het vonnis van het Hof intusschen te worden uitgevoerd, en zekerheid te worden gesteld door respondent voor de terugbetaling zynerkosten in de aktie, en door hem van de gedaagde te ontvangen.
De eerste Liquidatie rekening in den boedel van S. B. de Klerck, werd bevestigd.
26 SEPT.—Regter Cloete onderzocht den insolvent T. Elsner, van de firma Elsner en Solomon, Kaapstad, en nam ook andere getuigenissen in omtrent de handelingen van insolvent voor zyne overgave in betrekking tot eene beschuldiging van onbehoorlyke preferentie.
27 SEPTEMBER.—In de zaak van Hilder en Currey bevel het Hof den Magistraat van Wynberg een dekreet van executie te geven, daar hy onbevoegd was om de zaak weder te openen na finaal vonnis gegeven te hebben. De boedel van G. H. Brand werd van sequestratie ontheven, na eene schikking met zyne crediteuren; en de order van het Hof in 1861 gemaakt, waarby de heer Temple Nourse voor kuratorship was verklaard, werd vernietigd.

MAANS VERANDERINGEN.

Oct. 1 Laatste Kwartier 7u. 23m. 's Voormiddags
8 Nieuwe Maan..... 6u. 12m. 's Namiddags
16 Eerste Kwartier 10u. 38m. 's Namiddags
24 Volle Maan..... 1u. 26m. 's Voormiddags

DE

Zuid-Afrikaan

Kaapstad, den 1 October 1866.

HET DOUANE TARIEF.

TERWYL de Wetgevende Vergadering hare beste krachten toewydt aan het beramen der meest afdoende middelen om het land uit zyne geldelyke verlegenheid te verlossen door eene wel doordachte en voorzigtige bezuiniging, in plaats van gelyk in vroegere jaren groote sommen op te nemen en buitensporige belastingen op te leggen, ten einde de intrest der geleende sommen te betalen, kunnen wy dit onderwerp, als in goede handen zynde voor een oogenblik laten rusten en eenige wenken geven betrekkelyk de naastvolgende meest belangryke zaak die waarschynlyk voor het Parlement zal komen: namelyk de voorgestelde veranderingen in het Douane tarief.

Maar voordat wy tot de overweging van dit onderwerp overgaan, achten wy het goed om eenige verkeerde denkbeelden onder een groot gedeelte onzer lezers omtrent Gouvernementen in 't algemeen en ons Gouvernement in 't bizonder uit den weg te ruimen. Men heeft dikwyls gevraagd, en nog is er geen voldoend antwoord op gegeven:—"Tot welk doel wordt de £600,000, jaarlyks van ons volk afgeperst, aangewend en wat krygen wy er voor?" In tijden van voorspoed betaalde het land, dewyl het daartoe in staat was, met een vrolyk gezigt en deed geene lastige vragen. Het is echter heel wat anders als deze som wordt afgeperst ten koste van de meest gewone gemakken des maatschappelyken levens; als de armoede de huishouding binnensluipt, waar vroeger overvloed heerschte; als de oude klee en zyn afgedragen, en het geld waarvoor men nieuwe had willen koopen naar de Publieke Schatkist moet gaan; als men zyne kinderen barevoets, en bijna halfnaakt ziet loopen en het werk vanouze natuurlyke houthakkers en waterdragers verrigten; terwyl deze laatste hunne dagen in luiheid doorbrengen, en den kost door stelen winnen, totdat zy gevat worden, en slechts, even als de vogel in de kooi, de vryheid verwisselen voor een verblijf waarin zy beter gehuisd, gevoed en gekleed worden dan zy ooit vroeger in hun leven waren, en zich onder de straf zeer pleizierig bevinden of althans kunnen bevinden.

Wy doen niet gaarne dezelfde snaar telkens weer trillen; maar wy moeten nogmaals ons gevoelen aan den dag leggen, dat omdat een hongerige Hottentot, of "ingeboren vreemdeling" zoo gy wilt, zich een schaap of bok aanschaft, dat hem niet toebehoort, de algemeene inkomsten des lands van eenige honderden ponden moeten worden beroofd om hem te straffen en te *verbeteren*. Dit schynt ons groote en onverantwoordelyke buitensporigheid toe, want men zal in 't algemeen toegeven dat onze pogingen tot heden voor de onderdrukking der misdaad en de verbetering der misdadigers zich door weinig anders dan hare *kostbaarheid* hebben aanbevolen. En het meeste wordt aan hen verkwist die het minst tot de algemeene inkomsten bydragen. Dit is geenis een onbestamaarde toestand in zaken, en weinig eer zou het de schranderheid van ons Parlement aandoen, als het geen middel kon vinden om eene groote besparing in dezen tak der Regerings-uitgaven te brengen, en dus het land, dat nu in zulk een gedrukten toestand verkeert, grootelyks te verligten.

Maar wy dwalen van ons onderwerp af, hetwelk eene herziening van het Douanetarief was. Het spyt ons te zien dat de belaste artikelen zoo door elkaar gehaspeld zyn, daar men ze slechts volgens alphabetische orde gerangschikt heeft; en ook zien wy tot ons leedwezen dat er geen algemeene regel of beginsel is toegepast by het bepalen van den impost op de verschillende artikelen.

Men zou denken dat de verschillende artikelen gemakkelyk onder vier verschillende hoofden gebragt hadden kunnen worden: 1. Die welke vry zyn, zooals landbouwkundige gereedschappen en gereedschappen voor den handwerksman—de benodigdheden voor het repareren en optuigen van schepen, waarvoor deze zouden uitgelokt worden om onze haven aanzoeken; vervolgens schoolboeken, en wellicht nog eenige andere zaken. 2. Artikelen van noodig dagelyks gebruik, als koffy, thee, suiker, (ongeraffineerd) molasse, meel, zeep en eenige anderen. 3. Artikelen van weelde, snuisteryen enz., die in 't algemeen degene insluiten welke niet worden uitgesloten door 4. Deze vormt eene klasse van artikelen die het goed zou zyn voor de nyverheid der kolonie veel minder intevoeren. Wy bedoelen Ale en Beer, Cider, allerlei geestryke dranken, Wyn, Azyn, Confituren, ingelegde zaken enz. Wy denken dat er geene billyker of eenvoudiger manier is om inkomsten door de Douane te verkrygen dan door een *ad valorem* regt. Terwyl wy op dit punt aandringen zouden wy het percent, volgens de klassifikatie der artikelen, willen doen afwisselen. De eerste klasse is natuurlyk vry, maar wy zien geen enkele goede reden, waarom diamanten, marmeren steenen voor de bouwery en tot versiering, schilderyen in olieverw en schilderylysten onder klasse No. 1 zouden vallen, zooals het nieuwe tarief voorstelt. Wy zouden ze in klasse No. 4 willen plaatsen. Op de tweede klasse belaste artikelen zouden wy willen voorstellen een ad valorem regt van—per cent. Waarom zouden byvoorbeeld koffy en cichorie met 15 shillings per centenaar belast worden, terwyl dadels slechts 3 shillings en gedrogte vruchten, en ingelegde zaken van tien tot twintig shillings per centenaar doen? Op de derde klasse zouden wy een ad valorem regt van—per cent willen leggen om redenen dat dit hoofdzakelyk ophen zou drukken, die het best in staat zyn om te betalen, en die het by hunne inkopen naauwelyks zoud voelen. Wy behoeven naauwelyks te zeggen, dat er bescherming en aanmoediging onzer binnenlandsche wyn- en spiritushandel wy een ad valorem regt van vyftig percent op de onder No. 4 genoemde artikelen zouden willen opleggen. Het lydt geen twyfel dat uitmuntende wynen en geestryke dranken in deze kolonie kunnen worden gemaakt, en het koloniale verbruik is alreeds of zal spoedig gelyk zyn aan de hoeveelheid, die de wynbouwende distrikten kunnen opleveren; maar als men een einde maakte aan den invoer van buitenlandsche dranken, welk een vlugt zou dit niet aan de pogingen des wynbouwers geven om zyn produkt te verbeteren? De prikkel der concurrentie zou tot zulke groote verbetering in de bereiding zyner wynen en het maken zyner brandewynen leiden, dat men er naauwelyks een denkbeeld van kan vormen. Mogt de door ons voorgestelde manier om het Douanetarief vastte stellen niet genoeg in de behoeften der Regering voorzien, waarom gaan zij niet de toevlugt tot een *hoofdgeld* genomen?

Wy hebben een zeer onkostbaar en afdoend stelsel bedacht om zulk eene belasting te innen, maar ons artikel is reeds te lang en wy moeten dit dus tot een volgend nommer uitstellen.

Wy hebben met opzet het percent belasting in de door ons geklassificeerde artikelen weggelaten, daar wy op dit oogenblik niet de verhooging of vermindering van de inkomsten door zulke willekeurig aangenomen cyfers kunnen nagaan. Maar ter discussie voor hen die beter met de zaak bekend zyn dan wy op het oogenblik, bevelen wy een differentieel regt van tien, twintig en vyftig percent aan, dewyl dit aan het doel onzer inkomende regten geheel zou voldoen, als de artikelen zoo gerangschikt werden als wy hebben voorgesteld.

TULBAGH, AFDEELINGS RAAD.—De verkiezing van een lid voor Distrikt No. 4, zal plaats hebben te Ceres op den 22 dezer. De volgende zyn de candidaten: J. Tall, A. Aruhela, J. E. van der Merwe en J. C. Goosen, senior.

WEGVERPONDINGEN.—De Afdeelings Raad van Albanie heeft eene verponding van drie farthings in het pond opgelegd, betaalbaar 1 December aanstaande. De raad van Bedford heeft eene gelyke verponding opgelegd, betaalbaar 1 November.

HOPETOWN.—De heer J. C. Wright is gekozen als lid van den Afdeelings Raad voor distrikt No. 1.

WAT KAN DIT BEDUIDEN?—De regering schynt geen geloof te slaan aan de verklaringen, onlangs door Dr. Tancred zoowel als de inwoners van de afdeeling Piketberg gedaan, omtrent de betreurenswaardige onkunde in die rigting heerschende; of zoo zy die verklaringen gelooft, dan moet zy zeker van oordeel zyn dat het nergens toe dient die lieden met narigt te overladen; want uit eene advertentie van den magistraat der afdeeling zieng wy dat, volgens een ontvangen las van de regering, slechts een veertiendaagsche in plaats van een wekelyksche post naar de veldkornetten zal zyn!

DE WIMBLETONSCHE SCHUTTERSWEDSTRYD.—Onder de winners van de mindere pryzen in July op den Wimbletonschen wedstryd behaald, prykt ook de naam van den heer O. B. Scheitlin, en volgens privaat schryven moet deze heer ook nog andere pryzen gewonnen hebben.

BYNA VERBRAND.—Eenige dagen geleden was eene dienstmeid van den heer Fisk, kapellaan van het bindieten etablissement der Tafelbaai, byna verbrand. Eene vonk schynt in de kombuis op haar goed gevallen te zyn, en in één oogenblik stond zy in vollen vlam. Op haar geschreeuw schoot de heer Fisk toe, en wierp een overjas over haar heen, waardoor de vlammen werden gebluscht. De vrouw kwam er heelhuis af, maar de heer Fisk heeft hier en daar de handen en het gezigt gebrand.

ONTZETTEND ONGELUK.—Den heer Gray, van Newstreet, trof Donderdag avond een vreeselyk ongeluk. Na te bed te zyn gegaan, moet de kaars hetzelve in brand gestoken hebben, en voordat dit ontdekt werd, was de arme oude heer vreeselyk verbrand. Er bestond weinig hoop op zyn herstel; een arm was letterlyk gebraden. Hy is sedert overleden. Een telegram, Woensdag van Grahamsstad ontvangen, bevat eene treurige tyding.

EEN KLEINE JONGEN VAN VYF OF ZES JAREN VERDRONK op Woensdag namiddag in een put by Zoutrivier waarin hy gevallen was, terwyl hy aan den rand speelde, ofschoon men het ongeval gezien hebbende, dadelyk door middel van een touw een man naar beneden liet, die het kind met grote moeite door onder te duiken uit het water haalde. Het was echter te laat, want de kleine was reeds eenlyk.

SWELLENDAM, 26 SEPT.—Het Rondg. Geregtshof is hier gehouden, en de meeste gevallen waren voor het stelen van schapen. De diefstallen houden hier echter niet op. By zekeren boer werden in één nacht 8 lammers en twee ooyen geslagt en de huiden en ingewanden achtergelaten. In den tyd van 14 dagen waren meer dan 40 schapen uit de buurt van een veldkornet gestolen. Deze week werden vier jonge knapen in de gevangenis gezet voor het stelen van een schaap. Twee hunner waren in dienst en werden goed gevoed, zoodat zeker de honger hen niet tot diefstal kon hebben aangezet. De oogst staat fraai, hoewel hier en daar zich roest heeft vertoond.—Verleden week is een kleine jongen, van 2 of 3 jaren, de zoon van den heer P. Fourie aan brandwonden overleden, die hy bekomen had door dat zyn kleederen by ongeluk vuur hadden gevat. De heer T. Barry is bezig met het maken van een grooten dam te Glen Barry, die men hoopt dat andere zal opwekken, om het kostbare regenwater op gelyke wyze te verzamelen.—De leden der Ned. Herv. kerk teekenen hier druk petities tegen het voorstel van den heer Solomon om het vrywillig beginsel in te voeren. Ook hier heeft de tyding van de ontdekking der roovery, sedert jaren door den jongen Fischer gepleegd, de menschen zeer aangedaan, en velen, die geld gezonden hebben, dat nooit teregt is gekomen, weten nu waar het gebleven is.

GEORGE.—De tabakskultuur wordt hier met veel succes gedreven, en een stuk gronds is door de Municipaliteit afgestaan, om zydeteelt te beproeven. Van de Reform-Petitie hoort men niet meer, daar de laatste heerlyke regen ieder met den kolonialen staat van zaken schynt verzoend te hebben. Men verwacht een goeden oogst en den terugkeer der goede oude tyden.

VREESELYK TREURSPEL AAN VAN STADENSRIVIER.—MOORD EN ZELFMOORD.—Op Woensdag had hier een allerakeligst voorval plaats. De heer Apsey, opzigter der werken aan Van Stadensrivier, na vier zyner kinderen vergift te hebben toegediend, nam het zelf ook in en joeg zich toen een kogel door den kop. De heer Apsey, die 20 jaren lang in Gouvernementsdienst was geweest, was, zegt men, zeer gedrukt door het uitzigt op eene vermindering van salaris, en dit bragt hem tot de wanhopige daad, ofschoon hy £500 op de bank had staan, die hy eenige dagen van tevoren op naam zyner vrouw had doen overschryven. Hy diende aan vier zyner kinderen eene dosis strychnine toe in eenige soep, en twee stierven terwyl Dr. Campbell, die juist de plaats passeerde, pogingen aanwendde om hen te redden. Voor de beide anderen bestaat hoop. Apsey had voordat hy zyn vreeselyke daad beging, aan zyne vrouw een brief geschreven, waarin hy haar van zyn gruwzaam voornemen kennis gaf.

GRAAFF REINET, 19 SEPT.—Ongeveer 14 dagen geleden doodden de wilde honden 13 rammen te Portlock en verslonden er 11, voordat de wachter hen van de gedoode dieren kon verdryven. De heer A. P. Rubidge lydt daardoor een verlies van tusschen de £40 en £50.

SOMERSET OOST, 22 SEPT.—De storm, die Zondag voor acht dagen woedde, brak vooral op de plaats Groot Fontein, te Zwagershoek, gewelig uit, dewyl aldaar de hagel in groote onregelmatig gevormde massas nederviel, en zoo digt dat zy door de yzeren daken drong en binnen de woningen in stukken sprong. Buitenshuis werd ook veel schade aangerigt. By de heeren Bosch werden meer dan honderd lammers gedood. Het gewas leed echter weinig schade. Het onweder werd door een zachten regen gevolgd, die vele uren duurde, en zich veel verder uitstrekte dan de storm, daar byna al de dammen in het distrikt gevuld werden. Het koren en havergewas staat zeer fraai, en de boeren hebben ook het uitzigt op een goed saizoen voor hun vee. Van roest in het koren is dit jaar geen spoor te zien. In en rondom Somerset, doet het 'schildpadje' veel schade aan de tuinvruchten en den jongen haver en garst, daar dit insekt zich zoo ongewoon heeft vermenigvuldigd, dat de planten er als het ware mede bezaaid zyn.

Verscheidene groote dammen zyn ten gevolge van den zwaren regen bezweken, maar daarover beklagen zich de bewoners niet, daar zy veel te blij zyn, dat de droogte heeft opgehouden.

De *Courant* zegt dat de heer Hofmeyr van Murraysburg als leerlar der Ned. Herv. Kerk alhier is beroepen. Mogt deze het beroep niet aannemen, dan zal men den heer Van de Wall, van Bloemfontein vragen, en als ook dit niet slaagt zich tot den heer Muller van Pearston wenden. De *Courant* meent dat om redenen, die zy welligt later zal opgeven, de heer Muller het eerst had moeten gevraagd worden.

ALS EEN STAALTJE van het lyden der inboorlingen wordt uit Somerset-Oost medegedeeld, dat onlangs dertien Kaffers, acht mannen en vyf vrouwen, voor ongeregeldheden by eene dansparty op de plaats van den heer Hiscock bedreven, veroordeeld zynde tot het betalen van £2, eene vrouw de boete voor haar man betaalde, na vooraf eene schikking gemaakt te hebben, dat hy haar uit de gevangenis zou helpen, terwyl acht anderen den volgenden dag de boete betaalden. Arme, hongerlydende Kaffers!

BEDFORD.—Op den 11den zat hier het Rondgaand Geregtshof. Er waren 19 kriminele zaken, een voor vrouwenschennis, waarvoor de schuldige 30 geselslagen en 6 jaren dwangarbeid kreeg; zeventien voor het stelen van paarden, ossen, bokken en schapen; en twee voor aanranding. Er was slechts eene civiele zaak "De Wet vs. Bouwer," voor een waterregt op Lichtenstein. De heer Barry maakte eene exceptie op de dagvaarding, die door het hof werd aangenomen, zoodat de zaak voor het Oostelyk Distrikts Geregtshof zal komen.

DE AANRANDING BY FORT MURRAY.—De "K. Watchman" geeft het getuigenverhoor in deze zaak waaruit het volgende blykt:—De heer Grey Barber op een middag uitrydende vond twee Kaffervrouwen, die op de door hem gehuurde plaats hout gehakt hadden. Hy beval hun het hout naar zyn huis te brengen, en toen zy aan het bevel niet voldeden, dreef hy haar met de karwats voor zich uit. De vrouwen riepen echter eenige inboorlingen, op eenigen afstand van daar, te hulp, en Barber werd door hen omsingeld, en zoodanig met knoppkerries geslagen, dat hy half van zyn paard viel en half er van afsprong. Hy was toen eene poos bewusteloos. Zyn broeder, die zich op twintig el afstands bevond, was hem inmiddels te hulp geylt en diezelfde werd door de Kaffers nog erger toegetakeld, gelyk uit de verklaring van den militairen dokter voor het Hof bleek. De heer G. Barber kreeg eerst zyn bewustzyn weder door het geschreeuw zyns broeders om zyn revolver te gebruiken, hetgeen hy ook met zulk een goed gevolg deed, dat hy een zyner belagers door het been schoot, en op een paar anderen vuurde. Eindelyk moest hy echter voor de overmagt bezwyken, en werd hem het pistool ontwrongen, waarna de Kaffers de vlugt namen. De heer B. had echter nog kracht genoeg om de zaak te Fort Murray aantegeven, en de policie nam de geheele troep in Umfulaas lokatie gevangen, waar ook de revolver ontdekt werd. De heer Graham Barber, broeder van Grey, was te zwak om by het getuigenverhoor tegenwoordig te zyn.

CRADOCK, 21 SEPTEMBER.—Dit distrikt heeft goed in de laatste regens geduld. De boeren zyn dan ook druk bezig met plogen en zaaijen. Ook de watermelons, die zoo lang hebben stil gestaan, zyn druk aan het maken. Het meel is nu goedkoop en ieder verheugt zich in het vooruitzigt op een goed saizoen. Het weder is zeer veranderlyk. Dingsdag en Woensdag was het druskend warm; gisteren werd het koud en vandaag is het mistig met alle vooruitzigt op nieuwen regen.

OMTRENT DE PARYSCHE TENTOONSTELLING geeft de "Register" de volgende amusante verklaring: "Wy erkennen de ontvangst van een lyvig boekdeel dokumenten van het Kaapstadsch Committee, met verzoek om er in ons blad deze file publicit aan te geven en ook twee exemplaren der *Register* over te maken, ten einde naar de Tentoonstelling en later aan South Kensington Museum gezonden te worden. Gaarne zouden wy aan het eerste verzoek voldaan hebben, als het de kleinste wenk eener belooning had bevat. Daar dit het geval niet is, en overtuigd, dat de dokumenten zelve, op het beste papier gedrukt met een goede hoeveelheid zand en doorgeschoten bladen, in de Kaapstad niet voor niets zyn gedrukt, kunnen wy ze ook niet gratis in ons blad afdrukken. De twee exemplaren der "Register" zullen wy zenden. Wie weet of de Keizer zelf, na zo geuldig ons blad gelezen te hebben, er niet een blyvend inteekenaar op wordt?

Vrystaat.

BLOEMFONTEIN, 19 SEPTEMBER.—ZHEd. de Staatspresident zal spoedig naar Transvaal vertrekken, ten einde de lynkwestie met die Republiek te schikken.

De Wesleyaansche gemeente is voornemens een kerk alhier te bouwen. Lysten gaan rond waarop reeds voor milde bydragen is geteekend.

De Loge *Rising Star* alhier zal spoedig een begin maken met het bouwen van een Masonieken Tempel. Tenders zullen gevraagd worden.

Met genoegen plaatsen wy de volgende mededeeling:—Het is te wenschen dat niet alleen onrustbarende maar ook geruststellende berigten omtrent den toestand van het veroverde Basutoland de nieuwsbladen bereiken, uits beide op waarheid gegrond zyn; zoo is het my aangenaam te kunnen melden dat de Landmeter, die onlangs de Koranabergen heeft geinspecteerd en daarto de meest afgelegene schuilhoeken en kloven moest bezoeken, geen tegenstand hoegenaamd van de daar in groten getale aanwezige Kaffers ondervond en dat integendeel deze Kaffers hun verlangen te kennen gaven om, zoodra de plaatsen geoccupeerd zyn, zich in dienst der eigenaren te begeven.

Deze en soortgelyke Kaffers schynen dus niet aan oorlog te denken, en hoewel de *honger* hen dryft om in hunne regeringloozen toestand, want kapitein hebben ze niet, nu en dan te stelen, zoo zou de gevolgtrekking dat er oorlog op handen is, vry ongerymd zyn! Ja, geloofwaardige getuigen beweren, dat een escorte by de diffrente Landcommissien geheel onnodig is, zoo als onder anderen de Landmeter K. J. de Kok aan het Gouvernement schynt te hebben gerapporteerd! Op zich zelf beschouwd schynt het ook eene tegenstrydigheid om te zeggen: O! de Kaffers zyn alweer bezig om op Vrystaats grond te planten en te zaaijen en de Kaffers maken zich weer gereed tot oorlog, want zoovel hebben de Kaffers door den vrij. oorlog wel geleerd dat dan de Vrystaat hun koren voor het ryp is, vernielt of verdielen kan.—*De Tyd.*

MARKTPRYZEN.—De pryzen der levensbehoeften op onze markt aangebragt blyven steeds hoog. Of dit verschynsel is toe te schryven aan waarlyke behoefte, of levendigheid in den handel met onze naburen, of wel aan de dikoeedige waarde, die aan onze Gouvernementsnoten wordt gehecht, is moeijelyk te zeggen. De weinige vogel-struisgezeen, die worden opgeveild zyn onbetaalbaar, en de pryzen geboden zoo buitensporig, dat daardoor een sterk bewys wordt geleverd hoe groot tegenwoordig de behoefte alhier is aan artikelen van uitvoer.

Een privaat schryven, dd. Oranje Vrystaat, 17 Sept., bevat het volgende omtrent de jongste ongerustheid welke er in den Staat geheerscht heeft:

"Er zyn niet minder dan 1200 man gecommandeerd geworden om de land commissien voor 22 dagen te escorteren. Er zyn zes companies, dus 200 man voor ieder. De Kaffers willen niet toelaten dat de commissien de berglinie meten, van daar zyn de menschen gecommandeerd. Van de 1200 zyn echter slechts 400 gegaan. Zy zeggen, dat zy niet gaan willen, daar de President hen in den laatsten oorlog de heift van den buit en de veroverde gronden geloofd heeft, maar dat zy niets gekregen hebben. De commissien zyn nu aan het meten en zullen in de volgende week aan de berglinie moeten beginnen. Bieden de Kaffers werkelyk tegenstand, dan zal er ongetwyfeld eene algemeene opstanding volgen, en dan zal het heet wek geven, want sedert den vrede hebben de Kaffers den berg goed verschanst, en er liggen nu lagers in van 60 en 70 ieder. Zy zeggen ronduit dat zy liever doodgeschoten willen worden dan van honger te sterven. Volgens hetgeen ik hoor, zullen de boeren niet uittrekken. Zy zeggen dat zy de Grootrivier zullen overtrekken en dat de President dan zien kan hoe hy klaar raakt. Hoe ligt de boeren vervaard zyn blykt uit het volgende: Onlangs kwam er een rapport in dat de Kaffers Stofpoort hadden ingestormd en dat de boeren van die plaats en den omtrek gevlugt waren; dit had zulk eene uitwerking dat de boeren wier ook de vlugt wilden nemen; wagens en vee werden in gereedheid gehouden, geweren schoon gemaakt en kogels gegoten! Den volgenden dag kwam er echter tyding dat het slechts een troep Kaffers was geweest, die doortrokken naar de kolonie, en deze tyding heeft de lieden weder gerust gesteld."

Origineele Correspondentie.

Aan Sir PHILIP WODEHOUSE, Gouverneur van de Kaap de Goede Hoop, enz.

BRIEF No. 1.—DEEL III.—INLEIDING.

Hunne woorden, zoo vol boosheid en geslepenheid, ontvlamden met woede het gebroken hart des boers, die aan zyn beklemden boezem lucht gaf in deze woorden: Laten die liegende Zendelingen babbelen en onzen naam bevlekken; zy hebben daartoe de vryheid, maar toch zullen zy te schande worden gemaakt. Laten zy vry zeggen dat wy de oogen des publieks met valsche opgaven bezwaren, deze fs gemoed met vrees vervullen; vry den roof van een verraderlyk ras verheffen, barbarisme aanmoedigen, onze vrienden schandelekken. Valsche predikers, ik verlaag my niet u te dooden of my op u te wreken. Ontdoe u van uwe ydelheid. Laten uwe snoode zielen in uwe snoode ligchamen rusten; de woning is de gast waardig.

VIRG. AENEID. BOEK XI.

30 Augustus 1866.

Sir,—Wees verzekerd dat ik dit onderwerp aanvang met weinig bevrediging voor myn gemoed, want het verschaft my altoos meer genoegen wanneer ik iets goeds van myn medemensch zeggen kan, dan wanneer ik verpligt ben naar waarheid iets tegen hem te schryven. Maar er zyn tyden, zoo als de tegenwoordige, wanneer het publiek welzyn eischt dat wy optekenen wat gebeurd is en gebeurt onder onze oogen, in de hoop dat eenige verandering ten beste moge plaats hebben, en dat hoe eer hoe liever.

De staatsman, die het eerst toeliet dat Zendelings Instituten in deze kolonie opgerigt werden, toonde dat hy niet veel verstand of doorzigt had. Hy kon geen beter plan uitgedacht hebben om onbeugd en onzedelykheid aan te kweeken. Het gaf eene aanleiding aan halve barbaren, vroeger gewend aan gezonden en nuttigen arbeid, om bysen te scholen en een lui leven te voeren, de voedstermoeder van alle zedeloosheid, roof en andere misdaden. Die staatsmannen stelden zich eyandelyk tegen over het landbouwend belang der kolonie, de boeren, de steunsels hunner regering; zy moedigden de arbeiders aan om te handelen tegen hunne meesters, en dit plan werd gekoesterd door de zoogenaamde apostelen die uitkwamen om te azen op en zich vet te mesten aan hunne slagtoffers, onder voorwendsel van geestelyke leiding en onderwys, en om met hunne schynende lichten heilzamen donkerheid en onkunde te verdryven. Men heeft er nu meer dan eene halve eeuw de proef van genomen, en geene verandering waarop de zame levi of de godsdienst roemen kan is tot stand gebragt, wat of de babbelende geestdryvers ook tot het tegendeel mogen beweren,—wat of een bedorven, puttydig, halfgeleerd en goedbetaald gedelte der drukpers ook doen of schryven moge om het stelsel in stand te houden.

Sir George Clerk beweert in zyn Blauwboek, dat het hem niet gelukt was één waarlyk bekeerd gekleurd persoon te ontmoeten of te vinden na de vyftigjarige bezoeking der Zendelingen, maar wy beweren zyne eerlyke verklaring niet; vele bewyzen er van kwamen elken dag, elk uur onder onze aandacht. Wanneer die Zendelingen een wezenlyk godsdienstig gezag ontvangen hebben, en in waarheid eene verandering van hart begeerden tot stand te brengen, dan moesten zy van plaats tot plaats zyn gegaan gelyk de Verlosser en in echt Apostolischen geest getracht hebben die barbaren met een innig gevoel voor de godsdienst te bezielen, en ze geleerd hebben tevreden te zyn met den toestand waarin God hen geplaatst heeft, in navolging van het voorbeeld van Paulus en vele anderen. Geen boer, zoo lang zy het doel hunner zending niet overschryden, zou hen ooit gehinderd hebben; integendeel zouden zy overal goed ontvangen zyn, en de boeren zouden zich verheugd hebben, dat er eene verandering ten goede in hunne bedienden had plaats gevonden. Maar het is gebleken dat de vestiging der kleurlingen op uitgestrekte landeryen, met hunne barbaarsche gewoonten, en verwyderd van de beschaving des Christens, nooit strekken kon ter hunner verbetering; in egendeel moesten zy achteruit gaan tot nog ergere barbaarschheid. Elk dezer zendelingen werd een soort van kleine vorst op zyn instituut, oefende meer magt uit dan een Gouverneur zou durven doen en byna zonder verantwoordelykheid voor zyne daden; zy vergat u weldra hunne roeping, namen deel aan politieke zaken, intrigueren en leugenachtige verzinsels en deden alle pogingen om geld te maken. Van af den tyd van Van der Kemp en Reid zyn zy oorzaak geweest van allerlei kwaad tusschen den boerenstand en het gekleurde volk, het Engelsche volk en gouvernement misleidende en bedriegende. Zy zyn inderdaad gebleken de grootste vloek te zyn welke de kolonie ooit getroffen heeft. Domme en ongeleerde menschen, baatzuchtig en bezorgd om zoo veel geld voor hunne gezinnen te vergaren als zy konden (gelyk bewezen wordt door hunne kudden vee, schapen, enz), worden gedoogd de zielezorg van halve barbaren op zich te nemen; terwyl geleerde en ervaren mannen, zonder eenige zelfzucht, die bekend waren met elken toegang tot het menschelyk hart, met de uitgestrektheid van deszelfs bederf, de zwakheden en gebreken zyner natuur, met vrees en bevving, met het grootste mistrouwen, de bekeering der wilden op zich genomen hebben. Die zendelingen wierpen zich op als regters en schreven voor wat de boeren moesten doen. Zy poogden zichzelven zoo veel mogelyk te verheffen, terwyl zy zachtmoedig en nederig van hart moesten zyn, altoos in het oog houdende wat eene geestelyke zending is, en wat een vreeselyke verantwoordelykheid zielenrong mede bragt, dat is dat zy verantwoording moeten doen ziel voor ziel, en bloed voor bloed. Zy stelden zich tegenover de boeren der kolonie om zichzelven te verryken, gelyk ik straks zal aantooonen, bepaalden den prys van arbeid en moedigden het zwarte volk aan in ledigheid bryen te scholen op hunne statien, verwyderd van het heilzame beheer en het werk der broederen. Zy regerden en regeren gelyk dictators over hunne dupen, alzulke bevelen gevende als hun opgeblazen gemoed aan de hand geven, toen zy bemerkten dat zy aan geene geestelyke regtbank in hunne nabyheid verantwoordelyk waren, en, ver verwyderd van de kwaadstichtende vereenigingen, ten onregte philanthropisten genoemd, die hen uitgezonden hadden, en aan wie zy elk berigt, hoe valsch ook, toezonden. Het is gevaarlyk groote magt te geven aan eenen gouverneur die op eenen grooten afstand van den rykszetel verwyderd is. De geschiedenis van elke eeuw en ieder volk toont hoe veelen bedorven, zigendrukelyk, verstandeloos en afpersend waren. Men heeft teregt aangemerkt dat hoe verder de regering is, hoe rijker de gouverneur moet zyn aan wien magt wordt toevertrouwd, want de hoop op straffeloosheid is een sterke aandrang tot overschryding, en de geschiedenis leert hoe veelen hunner opgehangen of teruggeroepen zyn wegens daden van geweld, verdrukking en wreedheid. Indien het dus aizoo gesteld is met gouverneurs, hoe veel te meer zyn zulke karakters als zendelingen, verwyderd van alle toezigt (en dit is eene reden te meer waarom zy geleerde, verstandige, oordeelkundige en ervaren mannen moesten zyn,) in hunne afzondering onderworpen aan allerlei luimen en gallen, allerlei eigenaardigheid en handelingen? Het publiek is zelden bekend geworden met de helft van hun zonderling gedrag en hunne potsen. Zeer weinigen hebben zoo veel belang in de kolonie gesteld als om een teregt naar Engeland te zenden van den toestand van zaken, om niet te spreken van den tyd die er vroeger moest verloopen voor en aleer men op zyn schryven naar Engeland een antwoord kon ontvangen. Die partyen hadden in Engeland een drukpers ter hunner beschikking om alle leugens door het ryk te verbreiden en duizenden in de waarheid daarvan te doen gelooven. Deze was een der middelen waarvan men zich bediende om de kolonie te benadeelen, en byna iedere gouverneur die hierheen kwam, sloot zich by dezelve aan, om gunst te bejagen by de lieden in Engeland, in de hoop om door hun invloed en hunne aanbeveling van de regeting een betere post te krygen. Wat is het gevolg? Het zwarte volk is nog, over het algemeen gesproken, even verlaagd en kwistig geslacht, even ver van bekeering verwyderd als toen die ongelukkige kwaadstichtende zendelingen voor het eerst hun baatzuchtig of geldmakend werk aanvingen. Zy leven op hun gemak op hunne statien, met hunne tuinen, enz., rondom hen, vergetende dat er geschreven staat dat tenzy zy zichzelven verloochenen, het kruis opnemen en hunnen Voorganger volgen, zy Zyne discipelen niet kunnen zyn, en dat zy het Koningryk der Hemelen door vele moeyelykheden moeten ingaan, gelyk Paulus en alle ware volgelingen van Hem dien zy belyden te prediken. Er is niemand die toezigt houdt over de leer welke zy verkondigen; zy kunnen prediken wat zy willen en doen wat zy verkiezen; ze zyn aan niemand verantwoordelyk en zy geven er niet veel om hoe zy ondersteund worden, noch gaat het hun aan dat het salaris van den Gouverneur en de kosten van het Parlement betaald moeten worden uit het zweet en den arbeid van den ongelukkigen boer. Zonder geleerdheid, hoogmoed en eerzucht steeds in hunnen boezem woelende, verbeelden zy zich kleine goden te zyn, en leven beter, wat dierlyk genot betreft, als honderden uwer voornaame heeren. Zoo lang zy in deze kolonie blyven zoo als ze zyn, zal er geene verandering ten beste onder de kleurlingen plaats hebben. Ieder instituut moest dadelyk opgebroken worden. Zy worden niet langer verdischt. Zoo zy ooit noodig zyn geweest, dan is de tyd daarvoor reeds lang verdwenen; dit hebben hunne warmste voorstanders erkend. Laten zy, zoo zy nut willen stichten, rond gaan. Wanneer zy nu reizen, dan reizen zy even gemakkelyk als de Gouverneur, met prachtige kapwagens en zykistjes, pezuild met allerlei zaken, en hunne bedienden. Is dit de primitive Apostolische geest, of is het veeleer een sprong van achter de toonbank eens vetwinkels, van af den klopsteen en hamer tot Apostolische verlichting, geld en zelfzucht! Op hunne statien doen zy stilletjes een weinig in den negotie handel en hunne vrouwen maken kleedjes en allerlei andere zaken voor de vrouwen en kinderen welke zy tegen grove winsten verkoopen. In een woord zy trachten op alle mogelyke wyze hunne zakken te vullen. Dit is hun voornaamste doel; en wat moest dat doel zyn? Het éene noodige, de bekering der halve wilden wordt geheel op den achtergrond gesteld. Voor dit alles moeten de ongelukkige boeren betalen, want zy zou een geen shilling ontvangen, gaven de boeren het niet aan de kleurlingen om aan hen te geven. Zy moedigen het gekleurde volk aan om hoogte loonen te vragen en dan persen zy het geld van hen af onder allerlei listige voorwendsels. Op sommige statien wordt van de bewoners drie ryksdaalders per maand geworden voor huishuur, vier schellingen voor ieder stuk vee, zoo veel per maand voor ieder schaap wanneer zy zoo iets hebben, zoo veel per week voor de kerk en zoo veel by ieder avondmaal.

De meerderheid der lieden nu, die hierheen gezonden worden, zyn zelden meer dan half geleerd. Sommige hunner komen soms uit de buurt van Whitechapel in Londen, die veel van hunnen tyd hebben doorgebragt achter de toonbank van eenen vetverkoopper of schoenmaker. Zy werden moede van hun beroep, sprongen op zekeren mooyen ochtend uit hun bed, en zeiden dat zy den geest en eene roeping hadden ontvangen, trokken een zwart pak en bedeegenden hoed aan, en dienden zich aan om de heidenen in vreemde gewesten te gaan bekeeren. Dus werden zy ontslagen van beperking en onderworpenheid aan hunne meesters, en begrepen dat het meer met hunnen smaak zou stroken be el te vieren over het gekleurde volk; dit zou hen grootere en gemakkelyker verkregen inkomsten bezorg n. Byna al en zyn ambachtslieden geweest, en men kan altoos uit hunne redevoeringen vernemen wat zy geweest zyn.

Zeer weinige menschen in deze kolonie zyn zoo in de gelegenheid geweest, als ik in Engeland was, om uitteevinden van wat zulke karakters gemaakt zyn. Ik ging nu en dan zien en luisteren naar de werking der *geesten*, en daar ik sedert myne komst naar deze kolonie te linie omtreut tien malen gepasseerd ben, heb ik nu en dan de gelegenheid gehad de soort van Zendelingen te ontmoeten, die naar Indie gezonden werden. Alvorens zy drie minuten met hen in gesprek zyt geweest kunt gy hunne diepte peilen. Sommigen hunner waren kenbaar aan het vet dat hun vel doortrokken had en hunne gesprekken waren fameelend, plat, en ontbloot van alle gezond verstand en kennis. Van maatschappelyke welleevendheid en hetgeen den fatsoenlyken man kenmerkt bezaten zy niets. Er zou een miraakel noodig zyn om hen te verandren zoo lang zy by hunne eigene gewoonte en hebbelykheden bleven, en hunne buitensporige, opgeblazene, verwa

Op verzoek van den heer Wood zal ter tafel worden gelegd de briefwisseling tusschen de leden van de Parysche Exhibitie Commissie.

Het verzoek van den heer Wood om eene opgaaf van alle klerken en temperaire klerken die sedert 1 January ll. in de civile dienst waren genomen, werd toegestaan.

De heer Wehmeyer stelde, voor een stel nieuwe reglementen voor het Postkantoor, maar het Huis wilde daaren niet treden, vermeenende dat het beter zou zyn voor den voorstellen om een bi l, die reglementen bevattende, voorte dragen.

De Beaufort Municipaliteits Water-toevoer bill werd voor de eerste maal gelezen, en naar eene speciale commissie verwezen.

HET VERDAAGDE DEBAT OVER DE BEGROOTINGEN

werd door den heer Wehmeyer weder opgenomen, die als zyn gevoelen te kennen gaf dat de zaak in kwestie even goed in committee door het geheele Huis als door een gekozen committee kon worden behandeld. Onder de posten die volgens hem konden worden afgeschaft noemde hy de Collecteurs der Douane te Mosselbaai en Fort Beaufort, den Kolonialen Botanist en den Hoofdbaljuw—in plaats van den laatsten een baljuw voor het Kaapsche distrikt voorstellende, die de pligten van den Hoofdbaljuw er ook nog by zou waarnemen.

De heer Darnell zou noch voor de oorspronkelyke motie noch voor het amendement stemmen. Van geen van beiden wachtte hy eenig goeds. Ook tegen het amendement van den heer Molteno was hy, daar de Regering toch geen gevolg aan het voorstel zou geven. Zoowel van Regering als Parlement walgde hy, en slechts eene algeheele wedergeboorte der kolonie kon haar redden. Er moest eene organische verandering komen, en het Kaapstadsche monopolie, dat geleid had tot den ondergang en het wanbestuur des lands moest den nek worden gebroken. Die wedergeboorte bestond niet in verantwoordelyk bestuur, want dat zou maar meer uitvasse, verg[illegible]en aan den verrotten stam dan er reeds bestond. Zy lag niet in Parlemen en, die buurtsgewyze in het Oosten en Westen zaten, ofschoon die wel eenig goeds konden teweeg brengen. Zy lag niet in de verplaatsing van den zetel des bewinds, ofschoon dat nog beter zou zyn, maar alleen in Afscheiding. Als men de twee provincien een jaar of drie lang afscheidde, en den tegenwoordigen regeringsvorm kwyt raakte, dan zouden beiden na eenigen tyd zich weder op billyke en gelyke voorwaarden vereenigen, en een regeringsstelsel voor het land maken dat beter geschikt er voor was, dan wat wy nu beproefden te wyzigen, te verbeteren of te vernietigen.

De Prokureur-Generaal somde de verschillende voorstellen op en sprak over de strekking, die zy hadden. De Regering was niet tegen bezuiniging. Om te bewyzen dat er groot misverstand omtrent de inzigten der regering in het Huis heerschte, las de spreker dat gedeelte voor uit de openingsrede van den Gouverneur, waarin Zyne Excellentie verklaarde niet in te zien hoe dat bezuiniging kon plaats hebben zonder de kolonie in beschaving te doen achteruitgaan. Daaruit beek niet dat de regering bezuiniging ter zyde had laten liggen. De Gouverneur had ook in de openingsrede duidelyk verklaard, dat indien het Huis meende dat, koste wat het wil, bezuiniging moest worden verkregen, de regering bereid was daartoe mede te werken. Hy meende te kunnen verklaren dat als het Huis duidelyk verklaarde dat er bezuiniging moest plaats hebben, de Regering bereid was daartoe een plan aan de hand te geven. Wat het verwyzen naar eene commissie betrof, zag hy zelfs niet in tot welk goed het leiden kon. Het waren de begrootingen voor 1866, waarop op w inig na het geld reeds was uitgegeven, en waaraan dus niets kon worden gedaan, wat bezuiniging betrof. Laat het Huis een besluit nemen dat er bezuiniging moest zyn en de regering zou een ontwerp voorstellen. De regering moest op zulk een definitief besluit van het Parlement wachten, want zy kon naauwelyks op zich nemen om uitgaven, die vroeger door het Parlement waren geauthoriseerd, te gaan schrappen zonder daartoe volmagt te hebben van de wetgeving.

De heer W. Ayliff ondersteunde het amendement van het lid voor Graaff Reinet, daar, voor men tot bezuiniging kon overgaan, die volstrekt noodzakelyk was, omdat het land geene nieuwe belastingen meer kon dragen, men een naauwkeurig onderzoek moest instellen, welke departementen konden worden afgeschaft of ingekrompen.

De heer Silberbauer was het hoofdzakelyk eens met het voorstel van den heer Molteno. Hy verwachtte geen goeds van eenig gekozen committee, en het was de pligt der Regering, die er voor betaald werd om een plan van bezuiniging voort stellen. Het was nu niet meer de vraag of de publieke dienst er niet onder lyden zou. Daar er geene verdere belasting door het land kon worden gedragen, moest men, het kostte wat het wilde, de tegenwoordige schaal der uitgaven verminderen.

De heer Manuel ondersteunde het amendement van het lid voor Graaff-Reinet, meenende dat een onderzoek voor een gekozen committee de beste manier zou aanwyzen, waarop bezuiniging kon worden ingevoerd. Als de Regering slechts eerlyk wilde medewerken, dan voorspelde hy zich veel goeds van den maatregel.

De heer Glanville wees in een geestige toespraak, die het huis van lagchen deed schateren, op de tegenstrydige verklaringen van den Prokureur-Generaal, en den Kolonialen Sekretaris, en kon zich maar niet begrypen, waarom de Regering niet even goed kon medewerken met een gekozene Committee als met een Committee van het geheele Huis. Als de Regering niet wilde, dan bezat het Huis de middelen om haar een weinig te kwellen, gelyk men in Indie deed, en door deze "weldadige marteling" zoo als hy het noemde, zyn wensch te verkrygen. Hy was overtuigd dat eene goede regering voor dit dun bevolkte en door 300,000 wilden bewoonde land niet goedkoop kon zyn, maar toch konden de uitgaven veel verminderd worden zonder nadeel voor 's lands dienst.

De heer Rutherfoord verblydde zich van den Prokureur-Generaal de betuiging vernomen te hebben, dat de Regering tot bezuiniging wilde medewerken, en al hetgeen er gesproken was had hem nog meer overtuigd, dat het noodig was de zaak naar een gekozen Committee te verwyzen.

De heer Steele was er tegen om het oponthoud, dat het zou veroorzaken.

De heer Solomon was ook verblyd over de gewilligheid der Regering en daar zy beter op de hoogte der zaak was dan het huis, stelde hy het volgende amendement voor:—"Dat Zyne Excellentie by eerbiedig adres zal worden geinformeerd dat het huis van oordeel is dat in de tegenwoordige omstandigheden van het land iedere poging moet worden gedaan om eene aanmerkelyke bezuiniging in de publieke uitgaven van de kolonie te maken;—dat dit huis verder van opinie is dat iedere maatregel voor dit doel moet worden voorbereid en ingevoerd door het gouvernement; en dat het derhalve denkt dat zulk een maatregel door den Gouverneur binnen den kortst mogelyken termyn moet worden ingevoerd."

De Heer Haupt seconderde dit voorstel met eenige gepaste aanmerkingen.

De Heer Geo. Wood hoopte dat de leden zich niet door dit voorstel zouden laten bewegen om tegen de benoeming eener Commissie te stemmen. Het was de pligt van het Huis om de regering te toonen hoe er bezuinigd kon worden.

De Heer Molteno trok zyn voorstel terug, ten gunste van dat van den Heer Solomon.

De heeren Thomson en P. Watermeyer spraken ten gunste van het amendement voor een gekozen committee.

Te zes uur ging men tot de stemming over op het amendement van den heer Solomon, dat verworpen werd met 29 tegen 15 stemmen.

Het amendement van den heer Rutherfoord werd toen aangenomen met 32 tegen 12 stemmen.

Vóór:—De heeren Auret, R. Ayliff, W. Ayliff, Bedford, Bell, Bowker, Christie, Clough, Darnell, Foster, Franklin, Gird, Glanville, Kitché, Loxton, Manuel, Munnik, Pilkington, Poggenpoel, Prince, Robert, Reid, Solomon, Sparks, Tennant, Thomson, Watermeyer, Wehmeyer; Welsh en G. Wood; Miller, en Rutherfoord, tellers.

Tegen:—De heeren Haupt, Human, De Korte, Molteno, Neethling, Proctor, Silberbauer, Steele, Van de Ven, en White; Cauvin en Hiddingh, tellers.

THE

Zuid Afrikaan.

Cape Town, October 1, 1866.

CUSTOMS TARIFF.

While the House of Assembly is devoting its best energies to devise the most effective means of relieving the country from its monetary difficulties through a thoroughly well considered, and cautious retrenchment, instead of, as in former years, by borrowing largely, and taxing excessively, to pay the interest of such borrowed loans, it may be as well that we, leaving this subject alone at present as being in good hands, offer a few suggestions in reference to the next important subject that is likely to come before the Parliament, viz: the proposed alterations in the Customs Tariff.

But before proceeding to the consideration of the matter immediately on hand, we think it is desirable to clear away a few misapprehensions and misunderstandings which prevail among a considerable portion of our readers in the conceptions they entertain of Governments generally, and of our own Government in particular. It has been frequently asked, and no satisfactory reply has yet been given to the question: "To what purpose is the £600,000 wrung from a people year after year applied, and *what* do we get for it?" In times of prosperity the country, because it could then afford it did pay, and looked pleasant and asked no questions. It is a very different matter, however, when these exactions are enforced at the fearful sacrifice of most of the genuinest amenities of social life. When poverty invades the household where plenty formerly reigned; when old clothes have been worn out, and the moneys that should have gone to replace them are diverted to the public Treasury: when one sees one's children running about barefooted, and in a state of almost semi-nudity, doing the menial work of our natural hewers of wood and drawers of water; while they on the other hand spend their days in idleness and manage to obtain a precarious livelihood by thieving, until they are caught perhaps in the very act; and then when convicted, they have merely to set the loss of their liberty, like a bird in a cage, against the material advantages of being better housed, better clothed, better fed, and generally better provided for in every way than ever they were in their lives before; they feel or ought to feel quite jolly under the *infliction*.

We do not like to be always harping on the same string, but we cannot help reiterating our opinion, that because a hungry Hottentot, or "native foreigner" if you like, may have helped himself to a sheep or goat that did not belong to him, but to some one else, the general revenue of the country should be mulcted to the tune of some hundred, or couple of hundred pounds for his punishment and *reformation*. This seems to us to be a piece of utter and uncalled for extravagance, for it will be generally allowed that our efforts hitherto for the suppression of crime and the reformation of criminials, have had little than their *expensiveness* to recommend them. But most of this expense is wasted upon those who contribute the least to the general revenue. This is surely an anomalous state of things, and it would argue very little for the ingenuity of our Parliament if it cannot discover a means of effecting an immense saving of expenditure, and consequently affording a large measure of relief to the country now in such a depressed condition.

But we are wandering away from our subject, which was a review of the proposed Customs Tariff. We regret to find that the rated articles are arranged in such a higglety pigglety order, taking their place like the words in a Dictionary, merely from the initial letter of their names; and we regret further to observe that we have failed to trace the application of any general rule or principle in fixing the imposts on the different articles.

One would imagine that the various articles might be easily classified under four distinct heads Those that should be admitted free; such as agricultural implements and appliances—mechanics tools—the gear for the repair and refitting of ships, so as to induce vessels to make our harbour a port of call,—school books, and perhaps a few other things. 2. Articles of necessary daily consumption, such as coffee, tea, sugar, (unrefined), molasses, flour, soap, and a few others—3. Articles of luxury, finery and vertu, which, generally speaking, will include all that is not excluded.—4. This forms a class of articles which it were well for the industry of the colony if it is imported far less. We allude to ale and beer, cider, spirits of all sorts, wine, vinegar, preserves, &c.

We think there is no fairer or simpler method of raising a revenue from the customs than by an *ad valorem* duty. In urging this point, we would vary the percentage according to the classification of the articles. The first class of course is duty free, but we see no good reason why diamonds, stones or marble for building and ornamental purposes, oil paintings and picture frames for oil paintings should be marked in class No. 1 as the new tariff proposes. We would be disposed to rank them in class No. 4. On the second class of rated articles we would propose an *ad valorem* duty of—per cent. Why, for instance, should coffee and chicory be rated at fifteen shillings per cwt., and tea somewhat more than four pounds per cwt., while dates figures at three shilling, and dried fruits and preserves from ten shillings to a pound per cwt. On the third class we would impose an *ad valorem* duty of—per cent. The reason for our doing so is simply this, that it would mainly fall upon those who are best able to afford to pay, and who could scarcely be said to feel it when effecting their purchases. We need hardly say, that for the protection and encouragement of our home wine and spirit trade, we would impose an *ad valorem* duty of fifty per cent on the articles enumerated under head No. 4. There is no doubt that excellent wines and excellent spirits can be produced in this colony, and the colonial consumption is already, or soon will be equal to the quantity the wine growing portion of it can yield; but were an end put to the importation of foreign drinks, what an impetus would that not give to the *vigneron* to improve his products? The stimulus of competition would lead to such improvements in the preparation of his wines, and the manufacture of his brandies, that he can now hardly conceive at present. Should the mode we have suggested of fixing the Customs Tariff not prove adequate for the necessary requirements of Government, why not have recourse to a *Poll Tax*? We have excogitated a very inexpensive and efficient method of collecting such a tax, but our article is too long already, and we must reserve it for a future issue.

We have expressly left out our percentage charge on articles classified in the way we have arranged them, as we have not, at the present moment, the means of reference to the enhancement or deficit in the revenue which figures put down at random might occasion. But for the sake of discussion by those who may be better acquainted with the subject than we happen to be at present, we suggest that a differential duty of ten, twenty and fifty per cent, would fully meet the case of our import duties, supposing the articles to be classified in the way we have suggested.

Appointment.—Mr. J. D. van Reenen, as poundmaster at Lady Grey, fieldcornetcy of Boschjesveld, Division of Robertson.

Sequestrations.—The estates of: Christoffel Jacobus Cronje, farmer, first and second meeting at the Magistrate's Office, Riversdale, 13th and 20th Oct.—Mathew Redes, agriculturist, first and final meeting at ditto, Mossel Bay, 17th Oct. Stephannus Bekker, agriculturist, ditto at ditto, Fort Beaufort, 13th Oct.—George James Marsh, farmer, first and second meeting at ditto 13th and 20th Oct.—Merchant Taylor, trader, ditto at ditto, Elands Post, 15th and 22nd Oct.

Intestate Estate.—A meeting of the next of kin and creditors will be holden in the estate of J. S. Wright and surviving widow, at the Magistrate's Office, Graham's Town, 14th Nov.

The Late Post Office Robberies.—The clerk of the peace, Mr. Currey, requests that all persons whose letters, posted since the 1st January 1864, have not reached their destinations will furnish him with the following particulars: the dates or approximate dates of such letters; the names and addresses of the writers; the names and addresses of the persons to whom they were sent; full particulars of the enclosures, if any; whether the loss was reported to the Postmaster General.

Tulbagh Divisional Council.—The election of a member for district No. 4, will take place at Ceres on the 22nd instant. The following are the names of the candidates. J. Tall, A. Arnholz, J. E. van der Merwe and J. C. Goosen Sen.

Road Rates.—The Divisional Council of Albany has assessed a rate of three farthings in the pound, payable on the 1st December. The Council of Bedford has assessed a like rate payable on the 1st Nov.

What can this mean?—The government does not appear to believe the statements lately put forth by Dr. Tancred as well as by the inhabitants of the Piketberg division, relative to the lamentably backward state of information in that quarter; or if it does believe those statements, then it must be of opinion that it is no of use to give them a superabundance of information; for from an advertisement issued by the magistrate of the division we find that in accordance with directions "now" received from the Government, there is to be a fortnightly instead of a weekly post to the fieldcornetcies. But perhaps this is a first instalment of the contemplated retrenchment. If so, there can be no objection to apply the principal to all the other division of the Colony.

Careless Driving.—In the magistrate's court, last week, Mr. W van Reenen, who had some time ago been knocked down in the street by a cab of John Holland, in consequence of which he sustained some severe injuries, brought an action for £15 damages. The defendant was adjudged to pay that amount and costs.

A Shocking Affair.—A telegram received from Graham's Town on Thursday last states that on the previous day Mr. Apsey, the superintendent of a road party stationed at Van Stadens Rivier, had poisoned his four children by strychnine mixed in some gruel. Two had died, but hopes were entertained for the recovery of the two others. The unfortunate man had also poisoned himself, but subsequently blown out his brains with a pistol. The rash act is attributed to despondency arising from an expected reduction of salary. He had £500 in the bank, which he had previously transferred to the name of his wife, to whom he had written a note, telling her what he had done.

Hope Town.—Mr. J. C. Wright has been elected as member of the Divisional Council for district No. 1.

Shocking Accident.—Mr. Gray (formerly, we believe, a Government Surveyor, and who is well known throughout the Colony) met with a serious accident on Thursday evening last. After having, at his lodging in New-street, retired to bed, the candle—by some unaccountable means—set fire to his bed, and before he was discovered the poor old gentleman was fearfully burnt. Prompt measures were taken, but it is said he can hardly recover. One arm was literally roasted.—[A telegram received from Graham's Town, on Wednesday, announced the death of the unfortunate gentleman.]—*Great Eastern*.

Grand Pic-nic and Ball.—On Thursday last a grand pic-nic was held at Eland's Kloof, as a farewell to Major Carden and his Lady—who leave the colony by the next mail steamer for St. Helena. The party was organized by the officers of the 5th Fusiliers and the *elite* of Graham's Town—with whom Major and Mrs. Carden have had so long and intimate an acquaintance. The day was a charming one, and the pic-nic is announced to have been one of the most gratifying that has been held here for some time. After the pic-nic the officers of the regiment gave a ball at Fort England, which was largely attended. The whole proceedings of the day were pleasant in the extreme, and the harmony was only marred by an accident which happened to one of the carriages on the return from the ball. We are happy, however, in being able to state that no injury was done beyond a severe shaking to the fair occupants of the carriage, and that none of them received any injury.—*Ibid.*

Serious Loss.—About a fortnight ago the wild dogs killed 13 rams at Portlock, and ate 11 of them before the herd drove them from the carcases. The herd must have been absent or asleep at the time, to permit such ravages being committed on his master's flock. The loss to Mr. A. P. Rubidge is between £40 and £50.—*G. R. Herald.*

The Weather.—This district has fully participated in the late rains. Our farmers are busy ploughing and sowing. Many water mills which were idle a short time ago for want of water, are now grinding away right merrily, and their music is preferred by the farmers to that of the organ grinders, who have been lately trotting about the country. Meal is now getting cheap, and every one is thankful at the the prospect of a good season. The weather has been very changeable. Last Tuesday and Wednesday were hot sultry days; and we had a change to cold and to day is damp and foggy, with every prospect of rain.—*Oradock Register.*

D. R. Church, Somerset.—A "call" to the pastorship of this church, has been sent to the Rev. Mr. Hofmeyr, of Murraysburg. Should this gentleman decline, then the Rev. Van de Wall, of Bloemfontein, will be asked, and in the event of this gentleman not accepting the "call," then the Rev. Mr. Muller, of Pearston, is to be requested. We do not know whether any of these gentlemen will accept the charge: all are endowed with high mental attainments, and would adorn any pulpit, but we do think that the Rev. T. Muller should have had the first offer. At some future time we may state our reasons.—*Somerset Courant.*

Bedford.—The Circuit Court sat at this place on the 11th inst There were nineteen criminal cases. One for rape for which the culprit was sentenced to receive 30 lashes, and to be imprisoned and kept at hard labour for six years; two, horsestealing; five, cattle stealing; one goat-stealing; nine sheep-stealing; and two for assault. There was but one civil case, "De Wet *versus* Bouwer," for right of water at Lichtenstein. Mr. Barry, for defendant, excepted to the summons as insufficient. Mr. Stockenstrom, for plaintiff, admitted that the summons was not so explicit as was desirable, but contended that the defendant was in no way damnified thereby. His Lordship, considering the great importance of such a case, admitted the exception. The case will come before the Eastern District Court.—*Ib.*

THE LATE AFFRAY NEAR FORT MURRAY.

On Saturday last, the following depositions were made before R. Taylor, Esq, C. C. & R. M., regarding the murderous, assault committed by a party of four Kafirs on the Messrs. Barber on the previous day. We understand that the two women have since been apprehended in town, and that the other two men are likely to be caught:—

Guy Barber, sworn, deposed—I live on farm No. 117, King Williamstown district. Yesterday about midday I was riding about on the farm, accompained by my brother Graham Barber, for the purpose of looking after my sheep, when we came in sight of two native women; this was on the farm of the Borough Council, which I have hired; each of them had a bundle of firewood on her head; I told them, as I had told others, that I would not allow any firewood to be removed from the farm; it is part of the conditions of lease under which I hold the farm not to allow any firewood to be cut upon it; they did not willingly obey my order to carry the firewood to my house; I had a small switch with me, and hit one of the women with it across the shoulder, and drove them on in front of me; were this occured was close to the boundary of the farm near the Tshabo; after having struck the woman as stated, she screamed out and made signs to some natives on the opposite side of the farm, who were on a hill; they came down, four in number; I did not think they had any intention of doing me any injury, therefore took no steps to guard myself when they came towards me, they however surrounded me; at this time my brother was about 20 paces behind me; I tried to get away from them, when suddenly I received a blow from behind with a kerrie which hit me on the back of the head and stunned me; I half fell and half jumped off my horse; while on the ground I was struck with kerries on the head and other parts of my body, but I do not know the particulars about the assault, as I was insensible after falling or jumping off the horse as stated, but I can now exhibit the marks of the injuries inflicted on me by the natives. When I recovered myself a little, my brother called out "use your revolver," or some words to that effect; at this time my brother was on the ground; I saw the four natives beating him with their kerries; I managed to get close to where my brother was, and got my revolver out after a great deal of trouble, and fired at one of the four men, the prisoner Mlonjun now before the Court, and hit him in the leg; after having fired, I was seized by two of the men; I tried to get loose and succeeded. I again fired, but not being able to take proper aim, I missed; I fired a third shot, whilst the pistol was being held, but I do not think that the shot took effect; after this I was thrown down by one of the four men, and one of them caught hold of me by the throat and tried to get the pistol away from me; I pushed away the man that held me and got up: I was held by the arm, and they again tried to take the pistol from me; I then received a blow with a kerrie; one the of women inflicted this blow I can point her out; they then managed to get, the pistol from me; the women opened my fingers and took the pistol, and after that they made off with the pistol; my brother was somewhere close to me, and with his assistance I mounted my horse and rode over to Fort Murray for police assistance, my brother keeping watch on the natives to see where they were going I got immediate assistance from the police; they accompanied me and one of the two prisoners were apprehended by them near a kraal in Umjuza's location, and the other close to Umjuza's kraal within about 30 yards; search was made for the other two natives and the two women, but without success. My brother is unable to attend to-day, he is too weak from the effects of the injuries he has received; the same woman previously referred to gave several blows, and did not desist until I knocked her over by giving her a blow with my fist. I fired three shots in self defence, and had I not had the pistol with me I would in all probability have been murdered; I refrained from using the pistol as long as I possibly could. The revolver now produced is my property, and the same used by me, as stated in my evidence; the two prisoners now before the court are two of the men who assaulted me, as referred to in my statement. The prisoner Pongola is the man who stauck me the first blow that stunned me, after which I got off my horse in the way described.

Robert Byron Keves, sworn, deposed—I am Sergt.-major in No. 5 Company, F.A.M. Police; I know the two prisoners now before the court; I apprehended them yesterday near Umjuzas with a party of police of my company; the revolver and the kerrie were taken by me from the prisoner Pongola; he at first denied all knowledge of the revolver, but after some time he produced it; he had it concealed under some straw near a hut; both prisoners were afterwards identified as being of the party that had assaulted Messrs. Barber.

The following are the Doctor's certificates as to the nature of the injuries:—

King Williamstown, 14th Sept. 1866.

I hereby certify that Mr. Graham Barber has one severe inside wound and one severe contusion on the forhead; also several contusions on the back, produced I have no doubt by the kerries used by the natives as described to me.

James Peters, Surgeon, R.N.

I hereby certify the Mr. Guy Barber has several wounds and contusions on his head, arms, and body, which must have resulted from great violence.

James Peters, Surgeon, R.N.

PARLIAMENTARY PROCEEDINGS.

Legislative Council.

Wednesday, April 26.—The Council met at the usual hour, when the consideration of the Native Passes amendment bill was resumed in committee. After a lengthy discussion it was resolved to refer the bill to a select committee.

Friday, 28.—Motions for the production of the report on the Bethelsdorp Missionary Institution; copy of regulations as to natives in Kaffraria, and return of expenses incurred for printing Parliamentary papers since 1854, were agreed to.

The discussion on Mr. Pote's motion for the appointment of a joint committee on the financial condition of the Colony, was resumed, but again adjourned till Wednesday.

House of Assembly.

Thursday, Sept. 27.—The debate on the Estimates was resumed by Mr. Wehmeyer, who expressed his surprise that the officials should come down to inform the House that the Colony was insolvent, and yet should should not have proposed any scheme of retrenchment, but ask fresh taxes. He named several offices which might either be abolished or reduced. He considered it useless to refer the Estimates back to the Government and bringing matters to a deadlock, and would therefore vote for Mr. Rutherfoord's motion

Mr. Darnell could vote neither for the motion nor the amendment, because he had as little love of the Government as of the Parliament, The only way of getting rid of the latter he considered to be separation

The Attorney General referred to what had been said by preceding speakers as well as to the opening speech of the Governor, and agreed that if the House would express it as its opinion that retrenchment should take place, the government would be prepared to propose a scheme to give effect to it.

Mr. W. Ayliff would support the amendment of the member for Graaff-Reinet, as he expected much good from it.

Mr. Silberbauer expressed his satisfaction of the statement made by the Attorney General, and whilst favorable to the motion of the member for Beaufort, thought that it was the duty of the Government to initiate retrenchment.

Mr. Cauvin was in favour of the motion of the member for Beaufort. In his opinion retrenchment was absolutely necessary, and he thought that the salaries of the officials should be reduced according to a sliding scale, from the Governor downwards. He did not think it right that whilst the whole colony was suffering, those gentlemen should enjoy such high salaries.

Mr. Manuel supported the amendment of the member for Graaff Reinet, and in allusion to retrenchment named the Law Lecturer and Colonial Botanist, amongst others, as officers who might be dispensed with.

After a good deal of further discussion in which Mr. Glanville, the Attorney General, and Messrs. Rutherfoord, Steele, Solomon, Wood and others took part, when the amendments were put to the vote and that of the member for Graaff-Reinet was carried by a majority of 32 against 12.

Friday, 28.—Dr. Tancred and Mr. C. A. Smith took the oath and their seats.

Petitions were presented by Mr. Human, from certain inhabitants of Robertson, in favor of irrigation; by Mr. Watermeyer, from certain inhabitants of Middelburg, against a wool tax; by Mr. Bedford, from certain inhabitants of Colesberg, on the same subjects; by Mr. Reid, from certain persons at Port Elizabeth, for the incorporation of the Port Elizabeth and Uitenhage Railway Company; by Mr. Human, from certain inhabitants of Montagu, on the subject of water flowing from the hot springs.

The bill for abolishing the High Commissioner's salary was read a second time and ordered to be committed on Monday.

In answer to the question of Mr. Probart, the Colonial Secretary said that the Government did intend to introduce a bill on the subject of the law of inheritance.

In reply to the question of Mr. Cauvin, the Colonial Secretary said that the Treasurer-General and the High Sheriff had given the required security.

In reply to the question of Mr. Wood, the Colonial Secretary read the correspondence which had passed between the Civil Commissioner of King William's Town and the Government, shewing what steps had been taken with regard to the recent assault committed by certain members of the Mutual Protection Association at that place, upon certain Kafirs, and by certain Kafirs upon the two Messrs. Barber.

On the motion of Mr. Bell, the House agreed to go into committee on Friday, to consider the question for leave to introduce a Bill for continuing the improvements to the harbour of East London.

Leave was given to Mr. Welsh to introduce a Bill to amend the Gunpowder law. The Bill was read a first time and ordered to be read a second time on Friday.

The motion of Mr. Loxton, for the production of certain sketches, &c., of the Katberg road, was agreed to.

Mr. Bowker introduced a Bill to repeal the Railway Acts of 1862 and 1863. It was read a first time.

Mr. Wehmeyer's motion for the production of all correspondence between the Civil Commissioner of George and the Government respecting the "Senna" case, was negotiated.

The petition of Mr. Innes, objecting to the election of Messrs. Foster and Blake for Namaqualand, was referred to the Standing Rules Committee.

The motion of Mr. Wood, for a return of the number and names of persons admitted as clerks and temporary clerks into the civil service since the 1st January last, was agreed to.

The motion of Mr. Wood, for the production of certain correspondence between the commissioners for the Paris Exhibition, was agreed to.

Mr. Wehmeyer proposed a string of new regulations for the conduct of the post office, but afterwards withdrew it, the House being of opinion that the mover should bring in a bill on the subject.

Leave was given to Mr. Molteno to bring in the Beaufort Water Supply bill, which was read a first time and referred to a select committee.

Original Correspondence.

Letter No. I. Part III.

August, 30th, 1866.

The age of long faced, whining, pharisaical, jargonical, unmeaning cant, and ignorant, hypocritical fanaticism.

THE MISSIONARIES, THEIR INSTITUTIONS, AND THEIR COLORED DISCIPLES.

To Sir Philip Wodehouse, Governor of the Cape of Good Hope, &c.,

Their words so full of malice mixed with art,
Inflamed with rage the broken farmer's heart,
Then groaning from the bottom of his breast,
He heaved for wind, and thus his grief expressed:
Let, let those lying Missionaries declaim,
And with the brand of falsehood blot our name,
Free leave is given, it will turn for their shame.
Cease not to state, we fill the public ears
With false reports, their minds with panic fears,
Extol the plunders of a treacherous race,
Savages encourage and our friends debase,
False Gospellers, ye are below a death from me
And my revenge, dismiss that vanity,
Let your vile souls in your vile bodies rest,
The lodging is well worthy of the guest.

Virgil's Æneid Book xi.

Sir,—Rest assured I enter in upon this subject with very little satisfaction to my mind, for it always affords me more pleasure to be able to say something favorable of my fellow-man, than to be compelled even in truth to have anything to write against him. But there are times such as the present when the public weal requires that we record what has passed, and is passing, under our eyes, in the hope that some change may be effected for the better, and that change as soon as possible.

The statesman who first allowed missionary institutions to be established in this Colony, showed that he had not much judgement, foresight and capacity. He could not have adopted a better plan for engendering depravity and dishonesty. It was affording an inducement to half savages, hitherto accustomed to healthy and useful occupation, to gather together, and lead a life of idleness, the parent of immorality, theft, and various other crimes. Those statesmen put themselves in antagonism with the agricultural interests of the country, with the farmers, the prop of their Government; they encouraged the laborers to act against their employers, and this plan was fostered by the would be Apostles, who came out to prey and fatten on their victims under the plea of spiritual guidance and instruction, and with their shining lights to remove and scatter away the heathenish darkness and ignorance. It has now been tried for more than half a century, and no change that society and religion can boast of has been effected, no matter what puny canting, babbling fanatics may assert to the contrary, no matter what a corrupt, a partial, half-educated and well paid portion of the press may do and write to uphold the system.

Sir George Clerk in his blue book asserts that he had not met nor was he able to discover one really converted colored person after fifty years exertion of missionaries, but we need not his honest assertion, we see daily and hourly many proofs of it passing under our own observation. If those missionaries really received a divine authority, and sincerely wished to effect a change of heart, they ought to have gone about from place to place like the Redeemer, and in the Apostolic spirit, and endeavoured to impress upon those savages a deep feeling of religion, and teach them to be contented with the state of life in which Providence placed them, following the example of the Apostle Paul and many others. No farmer, as long as they did not exceed the object of their mission, would have ever hindered them. On the contrary they would be well received everywhere, the farmers would be delighted that an improvement for the better was wrought in their labourers. But the act of settling on extensive lands and causing the colored people to herd together with their savage manners, and removed from the civilization of the Christian white man, has proved that those savages never can improve but retrograde, and become more degraded. Each of those missionaries became a sort of petty prince on his respective institution, exercised more power than a Governor would dare to do, and almost irresponsible for their acts, they very soon forgot the object of their calling, mixed up in politics, intrigues and lying inventions, and made every effort to make money. So that from the time of van der Kemp (more properly called scamp) and Reid they have been the cause of all sort of mischief between the Agricultural interests, between the farmers and the colored people, guilting and deceiving the English people and the Government, in fact, they have turned out, generally speaking, to be the greatest bane and curse that was ever inflicted on this colony. Ignorant and uneducated men, self interested, and anxious to make as much for their families as they could, (as is evident from their droves of cattle, sheep, &c), were allowed to undertake the spiritual instruction and tuition of half savages, when men of learning and experience totally regardless of self, who knew every access to the human heart, the extent of its corruption, the infirmities and frailties of nature, have undertaken with fear and trembling, with the greatest diffidence the conversion of savage tribes. Those missionaries appointed themselves judges of what the farmers should do and dictated accordingly. They endeavored to attach as much importance as they could to their persons, when they should be "meek and humble of heart," keeping always in view what a spiritual mission is, and what an awful responsibility is the care of souls, that is, that they must answer and render soul for soul and blood for blood. They set themselves in opposition to the farmers of the Colony in order to bring in emoluments to themselves as I shall by and by show, dictated the price of labor, and encouraged the black folk to herd in idleness on their stations away from the wholesome control and employment of the farmers. They reigned and reign like dictators over their dupes, giving forth as commands whatever their ignorant, puffed up and inflated minds suggested when they found they were not responsible to any spiritual tribunal in their neighbourhood, and far removed from the mischief making companies misnamed philanthropists who sent them out and to whom they sent any account they pleased, however false. It is dangerous to give great powers to a Governor removed a great distance from the seat of Empire. The history of every age and nation shews how many were corrupt, tyrannical imbeciles and extortioners. It has been wisely said, that the more distant the Government the looser the Governor should be to whom

is intruted, for the hope of impunity is a strong inducement to violation, and history records how many of them have been hanged and recalled for acts of tyranny, opprsion and cruelty.

If it be then so with Governors, how much more are such characters as missionaries removed far away from any observation, (and on which very account they should be men of learning, wisdom, great judgment and experience) liable in their isolation to all manner of caprice, whims and tyrannical intermeddling officious proceedings. The public scarcely ever found out the half of their curious conduct and pranks. Very few took such an interest in the Colony as to send to England an account of how things were going on, and then until lately the length of time it took for any communication to reach England and that an answer could be received. Those parties in England had a press ready at their command to spread their lies through the Empire, full hundreds of thousands into a belief of the veracity of their statements. Such was one of the ways adopted to effect the ruin of the Colony, in which almost every Governor sent out here joined in order to curry favor with those at home, in the hope of obtaining through their interest and recommendations a better appointment from the home Government. What is the consequence? The black people are still, generally speaking, a degraded and improvident race as far from conversion as when those unfortunate mischief making missionaries entered on their self interested or money making avocations. They are esconced in ease on their stations with their gardens and every comfort about them, forgetting that it has been said that unless they deny themselves and take up the cross and follow their leader they cannot be his disciples, and that they must enter the heavenly kingdom through many tribulations like Paul and all the sincere followers of him whom they profess to preach There is no one to watch over or superintend them as to what Theology they preach, they can put forth what they like and do what they please, they are not responsible to any one, and they care very little how they themselves are supported and how the Governor's salary and rent of the Parliament houses are paid from the sweat and constant labour and fatigue of the unfortunate farmers Sent out without learning; pride and ambition working always within them, they imagine themselves demi-gods, and live superior to hundreds of your first class gentlemen as regards and na comforts. So long as they remain as they are in this colony no chance for the better will ever be effected amongst the colored people. Every institution ought to be immediately broken up. They are no longer wanted, they are no longer required on stations. I ever there was a time when stations were required, the necessity of them has long since passed away, their warmest advocates have asserted so. Let them go about if they wish to do good and become itinerant. When they travel now, they travel as comfortably as the Governor; splendid cap tented wagons and side boxes, fitted up with every comfort and their servants. Well, I am sure, that is. How do you? who are you? do you see me now? eh? That is the primitive Apostolic spirit. that is a leap from behind the counter of a tallow candle shop and the lapstone and hammer to an Apostle of illumination, pelf and self comfort!! On their stations a little negotie goes on silently, and their wives make dresses and other things of all sorts for the women and children which they dispose of at enormous profits; in a word they endeavour to bring grist to their mill in every possible way. That is their No. 1, and what ought to be number one, the only one thing necessary, the conversion of the half savage, is allowed to take its chance as number two or any number you may please. All this the unfortunate boers must support, for they could not muster a shilling if the colored people did not receive it from the farmers to give it to them. They encourage the colored people to ask high wages, and then they exact the money from them under various little ingenious devices. On some stations three dollars a month are required for residing there, ninepence per month for every head of cattle, so much per month for every clump of sheep if any of those people may have such, so much per week for the church, and so much every Sacrament Sunday.

Now the majority of the men sent out here are seldom even what is called mediocriter in talent or education. Some of them are frequently from the purlieus of Whitechapel in London, who spent a great part of their lives behind the counters of some tallow chandler or shoemaker. They became tired of their pursuits, and some fine morning jumped out of bed, and said they got THE SPIRIT and received a CALL, and accordingly donned a suit of black and a broad brimmed hat and put themselves forward for the conversion of the heathen in foreign parts. Thus they became relessed of the restraint and subjection to their employers, and perceived that a life of commanding the colored people was much more to their congenial tastes, more profitable as regards income, and more easily acquired. Almost all have been of some trade or other, and you generally find out their respective trades from the nature of their addresses and discourses to their audiences.

Very few persons in this Colony have had a better opportunity of knowing and finding out what such characters are made of as I have had in England. I went expressly to listen to and witness the operations of the spirits, and as I crossed the Atlantic about ten times since I first came to the Colony, I had now and then an opportunity of meeting the sort of Missionaries sent out and on their way to India. Before three minutes conversation you can take their dimensions both body and soul. Some of them had that yellow tallow candle colour in their face which immediately indicated the grease of their former occupation, and as to the soul you would become immediately disgusted with their whining slang and phrases showing an absence of all common sense, reason, intellect and manliness. As to a knowledge of society, good breeding and what belongs to a gentleman properly so called, they were entirely divested of it, and never knew and never would know anything of it, except what they may by chance see in others. It would require a miracle to effect a change in them as long as they continued in their own habits and manners, and cherished their extravagant, presumptuous, self conceited, fanatical and ignorant ideas. Though numerous thoughts and facts are crowding on me, I find that I have arrived at the prescribed limits of a letter for a journal and have written more perhaps than may be agreeable to the translator, and must therefore postpone the continuation of the subject to my next letter. But it may not be out of place to set down here the following sentence, and your Excellency and the public may make any application of it you think proper.

"Cum duobus modis, vi aut fraude, fiat injuria; fraus quasi vulpeculæ videtur, vis leonis, sed fraus odio digna majore. Injuria autem nulla capitalior est, quam eorum, qui cum maxime fallunt, dant operam ut viri, boni habeantur.

Which is freely translated,

By two ways is an injury on society inflicted, by violence or fraud and cunning—Fraud, wanting hypocrisy, and cunning is characteristic of foxes and jackals and wolves in sheep's clothing; violence that of the Lion. But no injury is more capital and heinous, than that of those who, when they are acting as the greatest hypocrites, do their utmost, that they may be considered and esteemed as good and virtuous men.

Vale, valetudinem tuam cura diligenter.

I have the honor to be, Sir,
Your Excellency's
Most obedient Servant,
AUG. JOS. TANCRED, D.D.

---

50 Young Horses.

THE Undersigned, duly instruced thereto by Mr. PIET STEENKAMP, of Langfontein, N. O. Roggeveld, will sell by Public Auction, at Calvinia, on

SATURDAY, 13TH OCT. NEXT,

50 FINE

YOUNG HORSES,

From the well-known stud of Mr. STEENKAMP.

LIBERAL CREDIT WILL BE GIVEN.

Calvinia, 24th Sept., 1866.

L. H. GOLDSCHMIDT, Auctioneer.

Blue Bean Rio Coffee

OF FIRST RATE QUALITY. For Sale at the Stores of
McDONALD, BUSK & Co.

GEO. FINDLAY & Co.

ARE RECEIVING

Ex "Parmenio,"

Sheep Shears
Scythes and Sickles
Best Seine Twine, 18, 24 lbs.
Best Charcoal Horse Nails
Portable Forges
Smith's Anvils, Bellows and Vices
Patent Safety Fuse
Cast, Shear, and Blister Steel
Bar Iron,—Flat, Round, and Square
Horse-shoe Iron
Horse and Mule Shoes
Iron Hoops ⅞ to 2½ inch
Coopers, Drivers, and Edge Tools
Galvanized Fencing Wire
Bar Tin, Plumber's Solder
Sheet Zinc, Sheet Lead
Lead Pipe and Gas Tube
Patent Shot, AAA to 12
Earthenware Pipes, Junctions and Bends
Garden Engines
India Rubber Hose
Mail Patent Axles, 1⅞ to 2 inch
Cart Springs and Steps
Patent Cooking Stoves, Cottage sizes
Sausage Machines
Milk Pans, Tinned and Enamelled
Saddle Girths and Girth Web
Carriage Varnishes
Fish Hooks, Cotton Fishing Lines
Plate Glass, 66 x 33, 60 x 20, 50 x 27, 48 x 48, 48 x 30, 48 x 24, 46 x 28
Chance's Best Sheet Glass
Cast Iron Garden Fountains and Vases
Ventilating Grates and Air Bricks
Hip, Sponging, and Shower Baths
Iron Bedsteads, Stump and Tent
Liqueur and Cruet Frames

LANDED EX

ST. "CAMBRIAN"

2 Handsome Glass Gas Chandeliers, 4 Lights

Ironmongery Stores, Grave-street.

NEW SPRING GOODS.

EX "CAMBRIAN."

Rudd, Jones, & Co.

HAVE RECEIVED A VARIETY OF

FANCY GOODS

AND

SUMMER CLOTHING.

St. George's-street.

Bags, Twine, &c.

Rudd, Jones, & Co.

HAVE RECEIVED

Per the 'PARMENIO.'

30 Bales Wool Bags, 8, 9, and 10 lbs.
12 Bales Grain Bags
3 Bales Flour Bags
6 Bales Seine, Roping, Sail, and Ship Twines
10 Bales Wagon Canvass
2 Bales Yarn and Coir Mats
2 Cases Linen Threads
Canadian Felt Hats
Floor Cloth
Cotton Rugs, 9/4, 10/4.

Rudd, Jones, & Co.

ARE LANDING

From the "PARMENIO,"

Assorted Drops, in bottles
Pepper mints and Mixed Confectionery
Jujubes, Pearl Barley
Candied Peels
Pickles, Vinegar, and Mustard
Essences
Fine Oatmeal, Arrowroot
Chicory, Castor Oil
Paper of all descriptions.
Painters' Colours

Flour! Flour! Flour!

MESSRS. JONES & Co. will sell opposite the Stores of Messrs. DE PASS, SPENCE & Co., on TUESDAY next, 2nd October, about

1400 Barrels Flour,

landed in a damaged state ex "Clemence Eugenie from New York.

PROTECTEUR
Fire Assurance Company.

Annual General Meeting of Shareholders.

In pursuance of the 25th Section of the Deed of Settlement, notice is hereby given that the ANNUAL MEETING will be held at the Office of the Company, on

Wednesday, 3rd October, 1866,

AT 11 O'CLOCK A.M. PRECISELY,

for the purpose of receiving from the Directors a General Statement of, and Report on the Affairs of the Company, for the year ending 31st Aug., 1866; to declare the Dividend; to elect three Directors in the room of those who retire; and for the appointment of two Auditors.

The retiring Directors are Messrs J. H. Redelinghuys, W. C. Kuys, and A. H. Hofmeyr, but who are in accordance with the 21st Section of the Deed of Settlement, eligible for re-election.

The retiring Auditors are Messrs. S. V. Hofmeyr and V. Schonnberg, who are eligible for re-election.

By order of the Board of Directors,

S. J. DE KOCK, Secretary.

S. A. Association.

SALE OF

HOUSE AND GROUND

AT CLAREMONT,

And Large Business Premises

IN PLEIN-STREET,

WITH LIBERAL BONUS.

In the Estate of the late Mrs. the Widow ROBERT MUTER.

THE Directors of the S. A. Association, an Executors of the above Estate, will cause to be sold, on the Premises, on the dates specified below.

On Monday, 8th October next,

AT 10 O'CLOCK A.M.,

The large and comfortable Dwelling-house and adjoining Ground, at Claremont, pleasantly situated at a few minutes' walk from the Railway Station.

ALSO, MOVABLES,

Comprising the usual assortment of Drawing, Dining, and Bed-room Furniture, such as Loo and Card Tables, Piano, Chairs, Easy Chairs, Carpets, Mirrors, Telescopes, Dining Table, Side Boards, Side Tables, Pictures, Bedsteads, Bedding, Wardrobes, Presses, Invalid Chair, Crockery and Glassware, Silver and Platedware &c.

AND,

On Monday, 15th Oct. next,

AT 11 O'CLOCK A.M.,

The Commodious Premises in Plein-street, tenanted by Mr. THOMAS MUTER, and in which an extensive Business is now carried on with good success.

Upon this Property an amount of £300 has been spent during the last two years to render it suitable for any Trade or Business.

A. DENYSSEN, Secretary S. A. Association, Executors Testamentary.

Cape Town, Church-square, 21st September, 1866.

Messrs. R. D. JONES & Co., Auctioneers.

MALMESBURY

Board of Executors and Trust Company.

PUBLIC SALE OF

LIVESTOCK,

DIRECTORS of this Board, authorised by Mr. J. M. A. LOUW, will cause to be sold on

Tuesday, the 16th Oct.,

ON THE

Farm "Tweekuilen,"

20 Colts, among which pairs to match, 2 and 3 years old.
2 trained Arab Greys, 4 years old.
1 excellent Jackass.
4 teams of well trained Draught Oxen, in good condition, suited for a Togt.
250 Young Merino Ewes, 1 year old.
A number of Young Rams, of the best breed, and such Milch Cows and other Cattle as may be offered.

G. A. WATERMEYER, Sec,
Mr. A. H. MOORREES, Auctioneer.

MALMESBURY

Board of Executors and Trust Company.

PUBLIC SALE OF THE FARM

"Wildevarkens Vallei,"

MOVEALBE EFFECTS, &c.

In the Estate of the late Dr. WILLIAM DALY, and pre-deceased wife Mrs. BARBARA MAGDELENA CROESER.

ON FRIDAY,

THE 12 OCT., NEXT,

THE Undersigned in his capacity as Executor Dative of the above Estate, will cause to be publicly sold to the highest bidder, on the spot, that desirable Property called "WILDEVARKENS VALLEI," situate at St. Helena Bay and near the Mouth of the Great Berg River, in extent about 1460 morgen, and well known as a first rate ARABLE and CATTLE FARM.

FURTHER:

All the MOVEABLE EFFECTS of the Estate consisting of Household Furniture, Books, Medicines, Agricultural Implements, &c., &c.

G. A. WATERMEYER, Sec.
Malmesbury Ex. Board and Trust Company, Exec. Dative.
Malmesbury, Sept. 25, 1866.
Mr. A. H MOORREES, Auctioneer.

TENDERS.

TENDERS will be received by the Consistory of the Dutch Reformed Church at Wellington; till the 1st October next, for rebuilding the School Room lately destroyed by fire. Specification and information are to be had at the office of the undersigned, to whom also the Tenders are to be sent in. The Consistory does not bind itself to accept any Tender.

P. J. PENTZ, J. Fs.

Wellington, Sept. 14, 186

---

30 Superior Slaughter Oxen
2 Well-trained Cart Horses.

ON WEDNESDAY, the 3rd October, the above will be sold at Klapmuts Station.

P. J. MALHERBE.

Paarl, 25 Sept. 1866.
DE VILLIERS, MARAIS & Co., Vendue-Adm.

SALE

By the Master of the Supreme Court

OF

LANDED PROPERTY,

IN THE VILLAGE OF DARLING,
DIVISION OF MALMESBURY.

On Friday, 12th October, 1866,

AT 11 O'CLOCK IN THE FORENOON,

WILL BE SOLD, on the Premises, by the Rise, peremptorily to the highest Bidder, before a Special Commissioner of the Supreme Court,

Certain Piece of Ground,

with the Buildings thereon, situate at Groenekloof, in the Division of Malmesbury, in the Village of Darling, and there ERF No 102, measuring 44 square roods and 64 square feet.

This Property is to be sold under process of the Supreme Court, in a Suit between the SOUTH AFRICAN ASSOCIATION, Plaintiffs, and JOHANNA FREDRIKA STADLER, Defendant.

The Conditions of Sale and further particulars may be assertained at the Master's Office, Public Buildings, in Cape Town, and at the Office of Messrs. REDELINGHUYS & WESSELS, Attorneys-at-Law.

J. STEUART, Master of the Supreme Court.

Notice.

THE undersigned, owners of the Farms Zoutkloof and Draaihoek, in this Division, hereby officially notify, that they have erected their Beacons, and those interested must send in their objection, if any, within six weeks from this, date from which time all Cattle encroaching thereon will be impounded:

FLORIS KOTZE,
JACOBUS JOHANNES KOTZE,
JACOBUS AMOS KOTZE.

Platkloof, dist. Piketberg,
Sept. 26, 1866.

STOLEN,

OUT of the Undersigned's Stable, in the Night between Tuesday and Wednesday last, a DARK BROWN GELDING, with Star and White Hind Foot, between 8 and 9 years old. Any one giving information leading to the recovery of the Horse and detection of the thief, will be rewarded.

A. P. DE VILLIERS.

Kuils River, Sept, 25, 1866.

1200 Cape Wethers.
200 Merino Ditto, with long Wool.
50 Wether Goats.

THE undersigned will cause the above number of Sheep and Goats to be Sold in the Village of D'Urban on TUESDAY, the 2nd October. They are carefully brought forward by the undersigned, and assured to be equal to the last Troop. As usual they are sure to be present.

N.B. For Private Sale, 36 Draught Oxen.

P. W. DE VOS, jr.
J. J. DE VOS.

MR. J. J. HOFMEYR, Auctioneer.

FIRST CLASS

Aided Public School

MALMESBURY.

COMMITTEE OF MANAGEMENT.

E. S. FORD, Esq., C.C., Chairman.

Dr. F. L. C. Biccard; Dr. F. de Lettre Biccard; W. de Smidt, Jr., Esq.; H. G. Greeff, Esq.; G. A. Watermeyer, Esq.; J. G. L. Croeser, Esq.; Thos. Hannah, Esq.

G. G. RAINIER, Secretary and Treasurer.

REVD. R. G. NICHOL, Head Master.

The Public are hereby informed that the above School is now established. The next quarter will commence on the 8th October next. Full particulars can be obtained from the Secretary G. G. RAINIER, or from the Head Master the Revd. R. G. NICHOL, Malmesbury.

MESSRS. DE VILLIERS, MARAIS, & Co., have received instructions to sell on

Tuesday, 2nd October,

AT JOOSTENBERG,

360 Excellent Slaughter & Draught Oxen,

In first rate condition, and just arrived from the Interior.

Third Troop.

60 fat Slaughter Oxen.

THE undersigned will cause to be publicly sold on WEDNESDAY, the 10th October next, at Klapmuts Station, the above number of heavy Slaughter Oxen.

J. G. BRINK, JR.,

Paarl, Sept. 27, 1866.

MESSRS. DE VILLIERS & HAUPT, Adms.

PANTECHNETHECA

EN

GOUDEN LAARS

GEZAMENLYK.

80 & 82

Langemarktstraat.

MANS

ZWARTE

LAKENSCHE

Pakken,

£1 7s. 9d.

PANTECHNETHECA

EN

GOUDEN LAARS,

GEZAMENLYK,

80 en 82, Langemarktstraat.

Western Province Bank
Paarl.

Nominal Capital	... ...	£50000
Paid Up Capital	... ...	30000
Reserve Fund	... ...	10000

DIRECTORS:

J. R. ZEEDERBERG, Esq. M.D. President.
A. J. LOUW, Esq.
MELT VAN DER SPUY, H.s., Esq.
A J. BECKER, Esq.,
P. DE V. MOLL, Esq.,
J. J. PROCTOR, M. P. Esq.
J. SMUTS, M. D. Esq.

The Bank allows interest on fixed Deposits at the following rate.

3 Months and above 3 per cent.
6 .. .. 4 ditto
12 .. 5 ditto

Directors atten TUESDAYS and FRIDAYS, at 10 a.m. for the purpose of deciding on applications for discount.

B. P. DU PLESSIS, Cashier.

Malmesbury Agricultural and Commercial Bank.

Present Nominal Capital	£22,02
Paid-up Capital, ..	£13,183
Reserve Fund, ..	£578 5 6

DIRECTORS:

DR. F. DE LETTRE BICCARD, M.D., Chairman
A. H. MOORREES, Esq.
H. H. SMUTS, Esq.
F. L. SIEBRITS, Esq.
G. H. STEYN, Esq.
H. G. GREEFF, Esq.
H. D. J. DU TOIT, Esq.
D. J. ACKERMAN, Esq.
L. COATES, Esq.

THE Bank allows Interest upon Fixed Deposits in sums of £10 and upwards at the undermentioned rates, viz.:—

For 3 months and under 6 months at 3 pCt. per annum
" 6 " " " 12 " " 4 pCt. "
" 12 " " 5 pCt. "

☞ Office hours from 9 o'clock a.m. to o'clock p.m.

Application for Discount received and attended to on MONDAYS, WEDNESDAYS, and FRIDAYS.

By order of the Board,
J. W MOORREES, Cashier

High Sheriff's Office.

Cape Town, 24th Sept., 1866.

IN Execution of the Judgment of the Supreme Court in the undermentioned Case, the following Sale will take place viz:—

Division of Namaqualand.

GEORGE MALCOLM STEWART versus JOSEPH MASON.

On Tuesday, the 16th and Wednesday, the 17th Oct. 1866, at 10 o'clock a.m., at Spectskel, Household Furniture Glassware, Kitchen Utensils, 1 Wagon, 1 Spring Cart, 1 Scotch Cart, 4 Horses, 4 Spades, 2 Shovels, 1 Gun, &c., &c., &c.

PERCY VIGORS, High Sheriff.

Shipping Intelligence.

ARRIVAL IN TABLE BAY

Sept. 27.—Arthur H. Gordon, bg., 222 tons Jas. Gordon, from London 3rd July, to this port. Cargo general.

OPGAAF

Van Koloniale Opbrengst de Stads Markt gepaseerd van den 27 Sept., tot den 29 Sept., 1866.

Aloes	Aloes,		0
Abrikosen lbs,	Apricots lbs,		170
Amandelen, lbs.	Almonds lbs		0
Aardappelen, bushels,	Potatoes bushels,		195
Azyn, legger,	Vinegar, leaguers,		½
Boter, lbs.	Butter, lbs.		495
Brandewyn, leggers,	Brandy leaguers		½
Bokkevellen, stukken	Skins, Goat, pieces		0
Boonen, bushels,	Beans bushels,		½
Drooge Ossenhuiden, st	Hides Ox, pieces,		0
Erwten, bushels,	Peas, bushels,		65
Garst, bushels,	Barley, bushels		0
Hoorns, stukken,	Horns, pieces		0
Haver, bushels,	Oats bushels,		80
Hooi, vrachten,	Hay, loads,		0
Kaf, zakken,	Chaff sacks,		41
Koorn, bushels,	Wheat, bushels,		57
Linzen, do,	Lentils, do,		0
Melies, bushels,	Maize, bushels,		0
Okkernooten, lbs.	Walnuts lbs.		0
Patates, bushels,	Potatoes, Sweet, bls.		0
Rog, do.	Rye,		0
Rozynen lbs.	Raisins, lbs,		0
Schapenvellen, st.,	Sheep Skins,		0
Stroo, zakken,	Straw sacks,		0
Ui'jen, bushels,	Onions bushels		131
Vederen, Ostr., lb	Feathers, Bed lbs.		0
Wyn, ordinaire, legger	Wine common,		0
Do, Pontak do.,	Do. Pontac, do.,		0
Was,	Wax,		0
Wol lbs,	Wool lbs		0
Wynsteen, lb.	Wine Stone, lbs.		0
Zout	Salt, bushels		0
Lemoensap, ¼ aums	Lemon Juice, ¼ aum		0

MARKT PRYZEN

Van den 27 Sept., tot den 29 Sept., 1866.

		£	s.	d.	£	s.	d.
Aloes per lb....	Aloes, per lb..	0	0	0	0	0	0
Amandelen per lb	Almonds pr lb.	0	0	0	0	0	0
Appelen per lb..	Apples, per lb.	0	0	0	0	0	0
Abrikozen per lb	Apricots, ditto.	0	0	4	0	0	5
Aardappelen p 3 b	Potatoes p 3 b	0	14	4	0	16	7
Azyn per legger	Vinegar pr. leg	0	12	0	0	12	0
Bonen pr 3 bushel	Beans p 3 bus.	0	15	11	0	16	6
Boter per pond..	Butter, per lb.	0	1	3½	0	2	1
Brandewyn p leg.	Brandy p leg.	21	0	0	21	1	0
Bokkevellen p st	Buckskins, ea.	0	0	0	0	0	0
Drg. Ossehuiden	Dry Oxhides, e	0	0	0	0	0	0
Eenden	Ducks & Musc	0	0	0	0	0	0
Erwten per 3 b..	Peas per bus	0	7	9	0	12	9
Eyeren per 100..	Eggs per 100..	0	7	7	0	8	0
Garst pr 3 bushel	Barley p 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Ganzen per stuk	Geese, each ..	0	0	0	0	0	0
Haver p 3 bushel	Oats per 3 bus.	0	10	1	0	11	2
Havergerv, 100lb.	Oatshys, 100 lb	0	0	0	0	0	0
Hoenders per st.	Fowls each ...	0	1	11	0	1	11
Hoorns, elk	Horns, each..	0	0	0	0	0	0
Kalkoenen pr st.	Turkeys, ea..	0	3	7	0	7	2
Kaf p 16 zakken	Chaff, 16 sacks	1	8	0	3	12	0
Kalven per stuk	Calves, each..	0	0	0	0	0	0
Koorn per 3 b..	Wheat pr 3 bus	1	7	0	1	10	9
Linzen, ditto....	Lintels, p do..	0	0	0	0	0	0
Melies ditto....	Maize do...	1	7	6	1	7	6
Okkernooten p lb	Walnuts, p lb.	0	0	0	0	0	0
Patatas p 3 bushel	S. Potatoes, 3b	0	0	0	0	0	0
Peren per pond..	Pears, per lb..	0	0	0	0	0	0
Pampoenen elk..	Pumpkins, ea.	0	0	0	0	0	0
Persiken per lb..	Peaches per lb.	0	0	0	0	0	0
Rog per 3 bushel	Rye per 3 bus.	0	0	0	0	0	0
Rozynen per lb	Raisins per lb	0	0	0	0	0	0
Schapenvel. p st.	Sheepskins ea.	0	0	0	0	0	0
Merincvel. p st.	Merino Skins, e	0	0	0	0	0	0
Stroo p vracht	Straw p. load	0	0	0	0	0	0
Uijen p 3 bushel	Onions p 3 bus	0	4	8	0	11	0
Varkens, gemeste	Pigs, fattened,	0	0	0	0	0	0
——ongemeste	Do., unfattened	0	0	0	0	0	0
——speen....	Do., sucking, e	0	0	0	0	0	0
Vederen, Str p lb	Feathers, O., lb	0	0	0	0	2	6
——bedde p lb	——Bed per lb	0	0	0	0	0	0
Vygen dito.....	Figs per lb..	0	0	0	0	0	0
Wol, fine, dito..	Wool, ditto..	0	0	0	0	0	0
Wyn, ordinaire	Wines ordin.	0	0	0	0	0	0
Wyn Steen	Wine Stone.	0	0	0	0	0	0
Lemoensap p 100	Oranges, p 100	0	3	4	0	0	0
Zout per 3 bushel	Salt, per 3 bus.	0	0	0	0	[illegible]	[illegible]

J. J. H. SMUTS, Editor, No. 10, Wale-street.
J. W. LOTZ, No. 10, Wale-street, Printer and Publisher } Proprietors.